

TPLA108B 163149  
ప్రవావిరగాధలు

ప్రవా

రచన:

కె. సి మొనోవ్

అనువాదం:

పరుచూరి కోటేశ్వరరావు



విశాలాంధ్ర ప్రచురణాలయం,  
విజయవాడ - 2.



ప్రచురణ ౩6

II

ప్రథమ ముద్రణ  
ఆగష్టు 1953

పదనాలు

సాహితీ క్రైస్తవ  
విజయవాడ

## ముందు మాట

సోవియట్ మేధావులం కొందరం కలసి 1949 లో చైనాలో పర్యటించాము. పెకింగ్ లో జరిగిన ప్రజారిపబ్లిక్ అవతరణోత్సవంలో పాల్గొన్నాము. అటుపిమ్మట షాంఘై, నాంకింగ్, ట్సినాన్, టీక్స్టిన్, ముక్డైన్, హార్బిన్ నగరాలను సందర్శించాము. అనేక కర్మాగారాలను, పరిశ్రమలను తిలకించాం. రైతులు, కూలీలు, కార్మికులు, విద్యార్థులు, మేధావులు వేలాదిగా హాజరైన బహిరంగసభలలో ప్రసంగించాము.

ఆ పర్యటన సందర్భంలో మేము పొందిన అపూర్వానుభూతులు చిరస్మరణీయాలు. ఒక మహాదేశం, ఒక మహాత్తర జాతి బానిస బంధంనుంచి శాశ్వతంగా విముక్తమైంది. స్వేచ్ఛ పొందినందుకు వారు ఎంతగా సంబరపడ్డారో మేము కళ్లారా చూసాము.

నవచైనాను గురించి వ్రాయటం అంటే కమ్యూనిస్టు పార్టీనిగురించి, చైనాదేశ కార్మిక కర్షకులనుగురించి, ఆ దేశ వృత్తిదారులనుగురించి, ప్రజావిముక్త సైన్యం గురించి వ్రాయటమే అవుతుంది. ఆయావిషయాలపై వ్రాయవలసివస్తే అనేక గ్రంథాలను రచించవలసి ఉంటుంది.

నే నిప్పుడు ప్రజావిముక్త సైన్యంగురించి మాత్రమే ఈ గ్రంథంలో వ్రాస్తున్నాను. కమ్యూనిస్టు పార్టీ నాయకత్వాన చైనావిప్లవంలో ఆ సైన్యం అత్యంత నిర్ణయాత్మకమైన పాత్రను నిర్వహించింది. చైనా ప్రజావిముక్త సైన్యం



చరిత్ర వ్రాస్తే, చైనా విప్లవ చరిత్ర అంతా ప్రస్తావించినట్లు అవుతుంది. గతంలో ప్రజావిముక్త సైన్యం సాధించిన కొన్ని విజయాలను గురించి చైనా కామ్రేడ్స్ ద్వారా తెలుసుకొన్నాను. మరికొన్నిటిని నా కళ్ళారా చూసాను. ఆ విజయాల చరిత్రను ఇందులో పొందుపరిచాను.

మా ప్రతిసభివర్గ పర్యటన ముగిసినతర్వాత, నేను 'ప్ర వ దా' విశేషరిగా యుద్ధరంగంలో కొంతకాలంపాటు ఉంటూ, ప్రజాసైన్య పోరాట పాటవం పరిశీలించాను.

దాదాపు ఇప్పటికి నా చైనా పర్యటన ముగిసి సంవత్సరం దాటిపోయింది. ఈ మధ్యకాలంలో ప్రజాతంత్ర చైనా అంతిమ విజయం సాధించింది; దేశం యావత్తు విముక్తమైంది. చైనాప్రజలు పునరుజ్జీవనంపొంది, పునర్నిర్మాణ కార్యక్రమానికి ఉపక్రమించారు.

చరిత్ర ప్రసిద్ధమైన ఆ సంఘటనలను కళ్ళారా చూస్తే మహాద్భాగ్యం నాకు లభించినందుకు నిజంగా నేను గర్వపడుతున్నాను. చైనా ప్రజల భవిష్యత్తును మాత్రమేగాక, స్వాతంత్ర్యంకోసం పోరాటం సాగిస్తున్న ఇతర ఆసియాప్రజల భావి జీవితాలను తీర్చి దిద్దటానికి ఆ సంఘటనలు ఇతోధికంగా కారణభూతం కాగలవు.

## ఒకటో భాగం

1

నవంబరు 7, 1949. ఉత్తర, మధ్యచైనాలలో మా పర్యటన ముగిసింది. దక్షిణచైనాకు చేరుకొన్నాము. 'ప్రవదా' విలేజ్‌గా చైనా ప్రజాసైన్య పోరాట పటిమను పరిశీలించ బోతున్నాను.

హెంగ్‌యాంగ్ పట్టణానికి చేరుకొని మూడుగంటలయింది. సూర్యాస్తమయం అయింది. చీకటి పడుతోంది. వర్షం కురుస్తోంది. దక్షిణచైనాలో యుద్ధచర్యలను సాగిస్తున్న ప్రజాసైన్యంపేరు నాల్గవ పదాతిసైన్యం. ఆ సైన్యం యొక్క కేంద్ర కార్యాలయం ప్రస్తుతం హెంగ్‌యాంగ్ పట్టణంలో ఉంది. ఆ సైన్యానికి సారథ్యం వహిస్తున్న కామ్రేడ్ లిన్ పోను రేపు సందర్శిస్తాను. నా మకాం ఒక చిన్న మేడ పై భాగంలో. నాకు ఎదురుగా ఉన్న కిటికీలో గుండా చూస్తున్నాను. అమెరికన్ దుస్తులు ధరించిన ప్రజాసైనికుడు పహారా ఇస్తున్నాడు.

హార్బిన్, ముక్డెన్, పెకింగ్, ట్సిన్నాన్, నాంకింగ్, షాంఘై నగరాలు వరుసగా నా స్మృతిపథంలో మెరుస్తున్నాయి. ఆయా నగరాలలో మేము పొందిన అపూర్వానుభూతులు



స్ఫురణకు వస్తున్నాయి. సోవియెట్ ప్రజలపట్ల చైనా ప్రజా  
నీకం ప్రదర్శించిన ప్రగాఢమైన ప్రేమ మమ్మల్ని ముగ్ధుల్ని  
కావించింది. చైనా ప్రజారిపబ్లిక్ ను సోవియెట్ రష్యా గుర్తించి  
దన్న వార్తతో చైనా ప్రజలు పొందిన ఆనందానికి అంతులేదు.

అక్టోబరు 1 వ తేదీ, రిపబ్లిక్ అవతరణోత్సవం మహా  
వైభవోపేతంగా జరుగుతోంది. పెకింగ్ ప్యాలెస్ ముందు  
నవచైనా ప్రజా సైనిక విన్యాసం. అమెరికన్ దుస్తులను, ఆయు  
ధాలను ధరించింది ప్రజా సైన్యం. ఆ సైనిక విన్యాసం తిలకిస్తుంటే  
కామ్రేడ్ మావో సే-టుంగ్ వ్యంగ్యంగా విసరినమాటలు  
గుర్తుకొస్తున్నాయి. “వాషింగ్టన్ మా ఆయుధాగారం. చాంగ్  
కై షేక్ మాకు ముఖ్య సప్లయదారు.”

చాంగ్ కై షేక్ అంటే గుర్తుకొచ్చింది. సైనిక విన్యా  
సంలో పాల్గొంటున్న ప్రజా సైనికులు ఉన్నట్టుండి విరగబడి నవ్వు  
సాగారు. అలా ఎందుకు నవ్వుతున్నారో నాకు అర్థంకావేదు.  
బక్కచిక్కిన కుక్కబకటి ఎక్కడనుంచో వచ్చింది. నూతన  
రిపబ్లిక్ శౌరవార్ధం మొదటిఫిరంగి పేలింది. ఆ కుక్క కాళ్ళు  
వణకసాగాయి. రెండవఫిరంగి పేలింది. తొకమడిచి ఆకుక్క  
పలాయనం సాగిస్తోంది. ఇంతలోకి ఎవరో అన్నారు: “అడుగో  
చూడండి చాంగ్ కై షేక్!” ఆ మాట, ఆనోట ఆనోట జన  
సందోహానికి చేరింది. అందుకే ఆ నవ్వు! నా ప్రక్కనే నిలబడ్డ  
చైనా సోదసుడు అన్నాడు: “హడావిడిగా ఫార్మోజాకు పారి  
పోతున్నాడు.”

అవును. నెలరోజులు గడిచిపోయాయి. ఆ మాట  
అక్షరాలా నిజమైంది. చైనా నడిగడ్డపై నిలవ నీడలేని చాంగ్  
కై షేక్ ఫార్మోజాదీవికే పారిపోయాడు.



ఉత్తర, మధ్యచైనాప్రాంతం విముక్తమైంది. ఇకదక్షిణ  
చైనాను ప్రజాసైన్యం విముక్తంచేయాలి. దక్షిణచైనాలో  
నాల్గవ, రెండవ పదాతి ప్రజాసైన్యాలు యుద్ధం కొనసాగి  
స్తున్నాయి.

రెండవ పదాతిసైన్యానికి సారధ్యంవహిస్తున్న జనరల్  
లి పో చెంగ్ను గతరాత్రి తలవని తలంపుగా కల్సుకున్నాను.  
హెంగ్ యాంగ్ పట్టణానికి వస్తూ, చాంగ్ పట్టణంలో కొంత  
సేపు ఆగాను. జనరల్ లి పో చెంగ్ శౌరవార్ధం జరిగిన  
విందుకు హాజరయ్యాను.

జనరల్ లి పో చెంగ్ తుపాకి చేతపట్టి రెండు దశాబ్దాలు  
దాటింది. విశ్రాంతి అంటే ఏమిటో యెరుగని కార్యవాది.  
లి పో చెంగ్ అంటే కుమింగ్ టాంగ్ సేనానులకు సింహస్వప్నం.  
సాధారణ ఆహ్వానితునివలె ఒకమూల కూర్చున్నాడు ఆ నిరా  
డంబరజీవి. తీరిక సమయాలలో ఆయన అనేక సోవియట్  
సైనిక గ్రంథాలను చై నా భాషలోకి తర్జుమా చేసేవాడు. దాదాపు  
యుద్ధరంగంలో పదిసార్లు గాయపడ్డాడు.

కామ్రేడ్ లి పో చెంగ్ తన యుద్ధరంగానికి వెళ్ళిపోతు  
న్నాడు. చిరునవ్వు చిలకరిస్తూ “మీరు వీలుచేసుకొని  
మా సైన్యాన్ని కూడా సందర్శించండి. మీరు వచ్చేటప్పటికి  
మా సైన్యం చుంకింగ్ పై ముట్టడిజరుపుతూ ఉంటుంది. సెలవు.”

సతీ సమేతంగా వెళ్ళిపోయాడు. దీర్ఘకాల సైనిక  
జీవితంలో ఆయన భార్య ఆయనకు సహధర్మచారిణిగా వ్యవహరిస్తోంది.



పెకింగ్ నుంచి పుకౌనగరానికి వెళ్తున్నాను. అది షుచౌప్రాంతం. చైనా విప్లవచరిత్రలో ఆప్రాంతానికి విశిష్ట ప్రాముఖ్యం ఉంది. “హ్యూ ఆయ్ హ్యూ” అనే ప్రసిద్ధయుద్ధం జరిగింది ఆ ప్రాంతంలోనే. మధ్యచైనాలో గల ప్రధాన కుమింగ్టాంగ్ బలగాలను ఆ యుద్ధంలోనే ప్రజాపైన్యం తుడిచిపెట్టింది. ప్రజాపైన్యం యాంగ్ టీన్ నదిని అధిగమించే టానికీ, నాంకింగ్, షాంఘై నగరాలను హస్తగతం చేసుకో టానికీ ఆ యుద్ధంలో పొందిన విజయమే ప్రధానకారణం.

కామ్రేడ్ లి పో చెంగ్ నాయకత్వాన రెండవపదాతిపైన్యం ఆ ఘనవిజయాన్ని సాధించింది. ఆ యుద్ధంలో ప్రజాపైన్యం అంతటివిజయాన్ని ఎలా సాధించగల్గిందని ప్రశ్నించాను. అందుకు చైనా కామ్రేడ్స్ చెప్పిన సమాధానమిది :

కమ్యూనిస్టుపార్టీ నాయకత్వాన మేము పోరాడటం మా విజయానికి మొదటికారణం. ముఖ్యంగా కామ్రేడ్ మావో సే-టుంగ్ మొదటినుంచి మమ్మల్ని హెచ్చరిస్తూనే ఉన్నాడు : “దీర్ఘ కాల యుద్ధానికి సిద్ధంకండి. కుమింగ్టాంగ్ సైనికబలాలు యాంగ్ టీన్ నది దాటి పోకుండా జాగ్రత్త పడాలి.”

ప్రజాపైన్యానికి నాయకత్వం వహించిన సైనికాధికారులు యుద్ధరంగపరిస్థితిని ఎప్పటికప్పుడు సరిగా అవగాహన చేసుకుంటూ ఎత్తుగడలను మార్చుతూవచ్చారు. ఇది రెండవ కారణం.



సైనికచర్యలలో నిగ్గుతేరిన ప్రజాసైనికోద్యోగులు  
-వారవతో పోరాడారు. ఇది మూడవకారణం.

ప్రజాసైన్యంలో సాహస్యభావం మెండుగా ఉండటం  
వార్తావకారణం.

ప్రజాసైన్యానికి ప్రజలు సర్వవిధాల సహాయపడ్డారు.  
ఇది ఆఖరుకారణం. అత్యంత ముఖ్యమైనకారణం.

ఏ సైన్యమైనా సైనికచర్యలను జయప్రదంగా నిర్వహించటానికి మూడు ముఖ్య సమస్యలను పరిష్కరించుకోవాలి. ఆహారపదార్థాల సరఫరా, ఆయుధసామగ్రి సరఫరా, అదనపు బలాలను ఒనగూర్చుకోవటం. ఈ మూడు సమస్యలను ప్రజాసైన్యం చాలా అవలీలగా పరిష్కరించుకుంది.

అష్టకష్టాలకు ఓర్చి ప్రజలే ప్రజాసైన్యానికి ఆహారపదార్థాలను సరఫరాచేసిపెట్టారు. శత్రుసైనికులనుంచి ఆయుధసామగ్రిని కావలసినంత వశపరచుకొన్నారు. వేలాది శత్రుసైనికులు వచ్చి, స్వచ్ఛందంగా ప్రజాసైన్యంలో లీనం కావటంతో అదనపుబలాల సమస్య తీరిపోయింది.

చాంగ్ నుంచి హెంగ్ యాంగ్ పట్టణానికి ప్రయాణం చేస్తున్నాము. దారిపొడుగునా కుమింగ్ టాంగ్ యుద్ధభైదీలు బారులుదీరి దక్షిణాభిముఖంగా పోతున్నారు. ప్రజాసైన్యం వారినివదలి పెట్టింది. ఎవరిఇళ్ళకు వారు పోతున్నారు.

సియాంగ్ కియాంగ్ నదినిదాటి, సియాంగ్ టంగ్ పట్టణం చేరుకొన్నాము. హ్యూనాన్ రాష్ట్రంలో అదొక చిన్నపట్టణం. నవచైనా అధినేత కామ్రేడ్ మావో సే-టుంగ్ జన్మస్థలం ఆ పట్టణానికి కొన్ని మైళ్ళదూరంలోఉంది. కామ్రేడ్ మావో



చదువుకొన్నదీ, విప్లవజీవితాన్ని ప్రారంభించిందీ సియాంగ్ టంగ్ పట్టణంలోనే.

ప్రస్తుతం దక్షిణచైనాలో ప్రజాసైన్యం సాగిస్తున్న జైత్రయాత్రకు సైనికవ్యూహం రచించింది కామ్రేడ్ మావో సే-టుంగ్. ఆ సైనిక వ్యూహాన్ని గురించి తన సహచరులకు కామ్రేడ్ మావో ఇలా వివరించాడు :

“అడకత్తెర వ్యూహంతో మనం దండయాత్ర ప్రారంభించాలి. ఒక సైన్యం తూర్పుదిశనుంచి బయలుదేరి పశ్చిమాభిముఖంగా పురోగమించాలి. రెండవ సైన్యం ఉత్తర దిక్కునుంచి బయలుదేరి, దక్షిణాభిముఖంగా పురోగమించి, వియత్ నామ్ సరిహద్దునుంచి కుమింగ్ టాంగ్ బలగాలను వేరుచేయాలి. మూడో సైన్యం ఈశాన్యదిశనుంచి నైరుతి దిక్కుగా పురోగమించి చాంగ్, హెంగ్ యాంగ్, క్వీలిన్ పట్టణాలను హస్తగతం చేసుకోవాలి. అప్పుడు చుంగ్కింగ్, చెంగ్జూ, కున్నింగ్ పట్టణాలు మన వశమవుతాయి”

సియాంగ్ కియాంగ్ నదిని దాటుతున్నప్పుడు ఈ విషయాలన్నీ గుర్తుకొచ్చాయి. అంతేకాదు. చైనా విప్లవచరిత్రలో ప్రజాసైన్యంపాత్ర చాలా ప్రధానమైంది. అలాంటి ప్రజాసైన్యం అవతరించిన పవిత్రస్థలంకూడా సియాంగ్ టంగ్ కు కొన్నిమైళ్ళ దూరంలోనే ఉంది. కొన్ని సంవత్సరాలక్రితం సింగ్ కాంగ్ షాన్ అనే ప్రదేశంలో కామ్రేడ్ మావో సే-టుంగ్ ఆధిపత్యశిఖరాల సైనికదళం, కామ్రేడ్ ఛాటేనాయకత్వాన గల సైనికదళం మొట్టమొదటి సారిగా చేతులుకలిపాయి.



ఆనాటినుంచి ఈనాటివరకు ఆ రెండుసైనిక దళాలు ఆయుధాలను క్రిందకు దించలేదు.

నెలలు, సంవత్సరాలు గడిచిపోయాయి. “ఇంతింతై వటుడింతై” అన్నట్లు ఆ ప్రజాసైన్యం దినదిన ప్రవర్ధమానమై చైనాదేశ యాపురేఖలనే మార్చగల్గింది. నియంత చాంగ్ కై పేక్ హంతకముగాను మట్టుపెట్టింది. ప్రపంచంలోకల్లా బలమైన అమెరికన్ సామ్రాజ్యవాదులకు బుద్ధిచెప్పింది.

నవంబరు 7 అర్ధరాత్రి. ఒక చిన్నగదిలో కూర్చున్నాను. మాస్కోగుర్తుకొచ్చింది. అందులో నవంబరు 7 వ తేదీ గుర్తుకు రాకుండా ఎలా ఉంటుంది ?

మాస్కోలో ఉదయం 6 గంటలు అయిఉంటుంది. నవంబరు విప్లవదినోత్సవాన్ని మహాదానందంతో అక్కడి పౌరులు జరుపుకొంటుంటారు.

నూతన యుగానికి నాందీవాచకం పలికింది ఆ మహత్తర నవంబరు విప్లవమే; రష్యాలో సోషలిజం జయప్రదం కావటంతో ప్రపంచ విప్లవోద్యమం జాంబవంతుని అంగలు వేసుకుంటూ ముందుకుసాగింది. ఈ విషయాన్ని చైనాప్రజానీకం స్పష్టంగా గ్రహిస్తోంది.

చైనా విప్లవచరిత్రలోకూడా చిరస్మరణీయమైన పర్వదినాలు, పవిత్రస్థలాలు ఉన్నవి. ప్రజాసైన్యం అవతరించిన సింగ్ కాంగ్ షాన్ పర్వతప్రాంతం ఉంది. ఏ కొండగుహలో పార్టీ కార్యకర్తలు రాజకీయ శిక్షణపొంది రాటుతేలారో, ఆ ఏనాన్కొండ గుహలు ఉన్నాయి. అలాగే చైనాప్రజలకు కొన్ని దుర్దినాలున్నాయి. షాంఘై, నాన్చాంగ్ తిరుగుబాట్లు



దారుణంగా రక్తపాతంలో ముంచే తబడ్డ రోజులే ఆ దుర్ది నాలు. కుమింగ్టాంగ్ కబంధహస్తాలనుంచి తిరిగి ఆ పట్టణాలు విముక్తమైన రోజులే పర్వదినాలు. నూతనశకానికి నాందీవాచకాలు.

### 3

నవంబరు 8. కామ్రేడ్ లిన్ పోను కల్సుకోటానికి బయలుదేరాను. సరికొత్త అమెరికన్ జీపులో ఎక్కాను. ఈ సందర్భంలోనే ఒకవిషయం చెప్పాలి.

అమెరికన్ సామ్రాజ్య వాదులు కొన్ని కోట్లరూపాయల విలువచేసే ఆయుధ సామగ్రిని అడుగు ఊడిన చాంగ్ కై షేక్ జేబులో కుమ్మరించారు. ఆ సహాయవాహిని సరాసరి ప్రజాసైనిక సంద్రంలో కలిసిపోయింది. ప్రజాసైన్యంవద్ద ఉన్న ప్రతివస్తువూ - కామా, తుపాకీ, ఫిరంగీ, టెలిఫోనూ, మందుగుండూ, దుస్తులూ - సమస్తం అమెరికన్ సరుకే. “తా నొకటి తలిస్తే, ప్రజలొకటి తలిచినట్లు” జరిగింది.

మళ్ళీ అసలు విషయానికి వద్దాం. హెంగ్ యాంగ్ పట్టణ వీధులగుండా ప్రయాణంచేస్తున్నాను. ఆపట్టణం విముక్తమై 20 రోజులుపైగా దాటింది. అయినా ఆ వీధులు ఇంకా నిర్మానుష్యంగానే ఉన్నాయి. భయవిహ్వాలై సారి పోయిన ప్రజలింకా తిరిగి రాలేదు.

జనరల్ లిన్ పో మకాం ఒక చిన్న ఇంట్లో. లిన్ పో ఉన్న గదిలో ప్రవేశించాం. ఆ గదిలో ఒక టేబులు, కొన్ని కుర్చీలు, గోడలనిండా మ్యాపులు ఉన్నవి. మామూలు సైనికుని దుస్తులే నాల్గవపదాతి సైన్యాధిపతికూడా ధరించాడు!



కుమింగ్టాంగ్ పైన్యం పలాయనం చిత్తగిస్తున్నదనే వార్త ఆరోజు ఉదయమే వచ్చింది. పలాయనం చిత్తగిస్తున్న ఆపైన్యాన్ని ఎలా వెంటాడాలో వివరిస్తూ జనరల్ లిక్ పో ప్రజాపైన్యానికి ఉత్తర్వులు పంపటంలో నిమగ్నమైఉన్నాడు.

ప్రశాంతత లిక్ పో మొఖంలో ఉట్టిపడుతూ ఉంటుంది. కాని చురుకైన మనిషి. ఆయన గమనంలో తొట్రుపాటు కనిపించదు. కాని వేగం ఉంటుంది. ఒకరినొకరు పరామర్శించు కొన్న పిమ్మట అసలువిషయాలను వచ్చాము. రెండు విషయాలనుగురించి విపులీకరించవలసిందని ఆయనను కోరాను. మొదటివిషయం, నాల్గవ పదాతి ప్రజాపైన్యం ప్రస్తుతం సాగిస్తున్న దండయాత్రనుగురించి.

యుద్ధరంగ పరిస్థితినిగురించి జనరల్ లిక్ పో వివరించ సాగాడు. కుమింగ్టాంగ్ పైన్యాలు ప్రతిఘటించడం లేదని మొదట్లోనే అర్థమైంది. ప్రస్తుతం నాల్గవ పదాతిపైన్యం కుడి, ఎడమపార్శ్వాలనుంచి శత్రుశ్రేణులలోకి శరవేగంతో చొచ్చుకు పోతోంది. యూనాన్, వియత్ నామ్ సరిహద్దులమధ్య శత్రుబలాలను చక్రబంధం చేయాలనే వ్యూహంతో ప్రజాపైన్యం పురోగమిస్తోంది.

“చక్రబంధంనుంచి శత్రువు తప్పించుకుపోగలడా?” అని ప్రశ్నించాను.

“మా పైన్యం త్వరితగతినీ పురోగమిస్తోంది. కుమింగ్ టాంగ్ పైన్యాలు యూనాన్ సరిహద్దులు, దాటిపో చేవు. ఇక పోతే వియత్ నామ్ సరిహద్దులు శత్రుపైన్యం దాటిపోగలిగేదీ లేదీ రెండుమూడురోజులలో తేలిపోతుంది. శత్రుబలాలు



వియత్ నామ్లో ప్రవేశించకుండా నిరోధించాలన్న సంకల్పంతో పురోగమిస్తున్నాము. చాంగ్ముతా వియత్ నామ్లో ప్రవేశించేవిషయమై ఫ్రెంచివారితో మంతనాలు జరుపుతున్నారన్న విషయం మాకు తెలుసు. వియత్ నామ్లోకి చాంగ్ముతా ప్రవేశించగల్గితే అక్కడి ప్రజోద్యమానికి గీరని ప్రమాదం ఏర్పడవచ్చు.

“మా చక్రబంధంలోగల శత్రుసైనికులసంఖ్య దాదాపు మూడులక్షలు. ఆ సైనికబలాలకు జనరల్ పాయ్ సుంగ్ సి నాయకత్వం వహిస్తున్నాడు. అతనినిగూర్చి ఏమైనా తెలుసుకున్నారా?” అని కామ్రేడ్ లిన్ పో ప్రశ్నించాడు.

నేను షెకింగ్లో ఉండగానే పాయ్ సుంగ్ సిని గూర్చి కొన్ని విషయాలు తెలుసుకున్నాను. 1927 లో షాంఘై తిరుగుబాటును రక్తపు టేరుల్లో ముంచెత్తిన రక్తపిపాసి. అటు తర్వాత కుమింగ్టాంగ్ సైనికాధికారుల్లో ముఖ్యపదవి సంపాదించాడు. రెండు దశాబ్దాలనుంచి క్వాంగ్సి రాష్ట్రంలో నియంతగా వ్యవహరిస్తున్నాడు. ప్రస్తుతం డిక్షిణచైనాలోగల కుమింగ్టాంగ్ సైనికబలాలకు సర్వసేనాని. పారిపోతున్న నాంకింగ్ - కాంటన్ - చుంకింగ్ - ఏదైనా కానీ - ప్రభుత్వంలో యుద్ధమగ్రితి!

పాయ్ సుంగ్ సినిగురించి జనరల్ లిన్ పో ఇలాపరిచించాడు:

“కుమింగ్టాంగ్ సేనానులలోకల్లా పాయ్ సుంగ్ సి కడు సమర్థుడని నా ఉద్దేశం. అతనికి అనేక సంవత్సరాల పోరాటానుభవంఉంది. అయితే అతను ప్రజలపై కత్తి కట్టాడు. కుమింగ్టాంగ్ పార్టీ నానాటికి ఖీణించిపోతున్నది. కనుక యుద్ధరంగపరిస్థితి అతనికి ఎదురుతిరుగుతోంది.



“పోతే ఇక అతని రాజకీయజీవితం విషయం. వాగాడంబరుడు. క్వ్యాంగ్గీరాష్ట్రంలో సర్వాధికారి. “ఇదిగో అమెరికా సహాయం”, “అదిగో మూఢో ప్రపంచయుద్ధం” అంటూ అబద్ధాలు ప్రచారం చేయటంద్వారా తన సైనికబలాల మనో నిబ్బరాన్ని కాపాడాలనుకొంటున్నాడు. అతని ఆ స్తియావత్తూ క్వ్యాంగ్గీరాష్ట్రంలో కేంద్రీకృతమై ఉంది. ఏది ఏమైనా జనరల్ పాయ సుంగ్ సి ఆటలు సాగేరోజులు అడుగంటాయి.”

ఇదీ, యుద్ధరంగపరిస్థితులను గురించి జనరల్ లిన్ పో సంతీప్త అంచనా.

#### 4

ఇక రెండవవిషయం, నాల్గవ పదాతి ప్రజాసైన్య పోరాటచరిత్ర.

“1949 మార్చి నెలలో ఈ సైన్యానికి ఈపేరు వచ్చింది. అంతకుపూర్వం మంచూరియన్ పదాతిసైన్యం, ఐక్యమంచూరియన్ ప్రజాస్వామిక సైన్యం అని పిలవబడుతూ ఉండేది. జపాను లొంగుబాటుకు పూర్వం ఈ సైనికదళాలు షాటుంగ్, ఉత్తర కియాంగ్గీ రాష్ట్రాలలో పోరాటం సాగిస్తూవుండేవి. జపాను పతనానంతరం మంచూరియావైపు పురోగమించాయి. కమ్యూనిస్టు సైన్యాలను హతమాన్చటానికి చాంగ్ కై షేక్ పంపిన సైన్యాలను చీల్చి చెండాడి, మంచూరియాలో ప్రవేశించాయి.

“1945 లో చాంగ్ కై షేక్ మాపై పెద్దఎత్తున దండయాత్ర ప్రారంభించాడు. మా పరిస్థితి చాలా క్లిష్టంగావుంది. అందువల్ల తిరోగమించవలసివచ్చింది. అప్పట్లో మేము అనేక



ఇబ్బందులను ఎదుర్కోవలసి వచ్చింది. మేము ఎంతగా ప్రతిఘటించినా శత్రువు ముందుకు చొచ్చుకువస్తున్నాడు. మావద్ద సరియైన ఆయుధాలులేవు. బలాధిక్యతలో శత్రువుదే పైచేయి. అందువల్ల మేము ఎత్తుగడలను మార్చుకొంటున్నాం. పెద్దపెద్ద నగరాలను రక్షించుకోవడానికి ప్రాకులాడకూడదన్న నిర్ణయానికి వచ్చాము. “మెరుపులా మెరిసి, ఉరుములా వెబ్బితీసే” యుద్ధాన్ని ప్రారంభించాము.

“మరొకప్రక్క మా యుద్ధశ్రేణుల వెనుక (రేక్) కుమింగ్టాంగ్ బందిపోట్లను హతమార్చటానికి కొన్ని సైనిక దళాలను పంపాం. ఆవిధంగా మా బేస్ ను పదిలం చేసుకున్నాం. జపాను పతనానంతరం యుద్ధచర్యలు ఆపవలసిందని చాంగ్ కై షేక్ తన బలాలకు ఆదేశాలు పంపాడు. అయితే మంచూరియాలోని కుమింగ్టాంగ్ సైన్యాలకు ఆ ఆదేశాన్ని వర్తింపజేయలేదు. మంచూరియాలో పరిస్థితి మాకు అంత అనుకూలంగాలేదు. మాపట్ల రైతులకు సానుభూతి ఉన్నా, భయంచేత వారు మొదట్లో మాకు సహాయపడేవారుకాదు.

“ఒకప్రక్క చాంగ్ కై షేక్ మాతో రాయబారాలు సాగిస్తూనే, మరొకప్రక్క మా బలాలపై యుద్ధాన్ని తీవ్రతరం చేయసాగాడు.

“1946-47 శీతాకాలంలో మా పరిస్థితి కొంతవరకు బాగుపడింది. శత్రుబలాల పరిస్థితి క్షీణదశలో పడసాగింది. చిన్నచిన్న స్థానిక విజయాలను సాధించసాగాము. మా సైనికుల మనోనిబ్బరం ఇనుమడించ సాగింది. మే మాసంనాటికి మంచూరియాలో ఎదురుదెబ్బ తీయగలిగేస్థితికి చేరుకొన్నాము. రెండు



నెలలలో రెండు దండయాత్రలు సాగించి లక్షాయాభై శత్రు సైనికులను తుడిచిపెట్టాం.

“1948 సెప్టెంబరు మాసంలో జైత్రయాత్ర ప్రారంభించాము. చిన్ చౌను ముట్టడించి, దానిని హస్తగతం చేసుకోటంతో ఉత్తరచైనాలో గల శత్రుబలాలు ఉచ్చులో చిక్కుకొనిపోయాయి. ఒక్క చిన్ చౌ పోరాటంలోనే కుమింగ్టాంగ్ లక్షమంది సైనికులను కోల్పోయింది.

“చాంగ్ చున్ షద్ద 26 వేలమంది శత్రుసైనికులు తిరుగబడి, మా పక్షంలో చేరారు. మరొక 60 వేలమంది లొంగిపోయారు. చాంగ్ చున్ రంగానికి చాంగ్ కై షేక్ స్వయంగా వచ్చి తన బలాలకు నాయకత్వం వహించాడు. ముక్డైన్ చుట్టూ పట్ల గల తన బలాలను సమకూర్చుకొని చాంగ్ చున్ రంగానికి బయలుదేరాడు. మార్గమధ్యంలోనే మేము వాటిని చుట్టుముట్టి తుడిచిపెట్టాము. అంతటితో ఆగక ముక్డైన్ నగరాన్ని ముట్టడించాము. 52 రోజులపాటు భీషణయుద్ధం జరిగినతరువాత మంచూరియా ముఖ్యపట్టణం మా హస్తగతమైంది. శత్రువు దాదాపు అణుడులక్షలమంది సైనికులను కోల్పోయాడు. మంచూరియాలో శత్రుశేషం లేకుండా చేయగల్గాము.

“వెనువెంటనే పెకింగ్, టీన్ స్పటిన్ నగరాలను ముట్టడించటానికి ముందుకు సాగాము. అప్పటికి మా సైనికులసంఖ్య పదిలక్షలకు పెరిగింది. మంచూరియాలో పార్టీ కార్యక్రమాన్నీ, పరిపాలనా బాధ్యతలనూ నిర్వహించటానికి మూడులక్షలమందిని ప్రత్యేకించాము. 1946 లో లక్షగా ఉన్న మా సైనికులు, మూడు సంవత్సరాలలో 15 లక్షలకు పెరిగారు.



“మా సైనిక బలాలు ఇంత త్వరితగతినీ పెరగటానికి రెండు కారణాలుకలవు. భూసంస్కరణలు అమలు జరిపిన తర్వాత రైతుయువకులు ఉత్సాహంతో ప్రజాసైన్యంలో చేరసాగారు. బలవంతంగా కుమింగ్టాంగ్ సైన్యంలో చేర్చబడి, యుద్ధభేదీలుగా చిక్కిన సైనికులు మా ఆశయాలను అర్థంచేసుకొని ప్రజాసైన్యంలో చేరారు.

“జనవరి నెలలో టీన్స్ టెన్ పై ముట్టడించాము. పది కుమింగ్టాంగ్ సైన్యాలు ఆ నగరాన్ని రక్షిస్తున్నాయి. మా సైన్యాలు వాయవ్యదిశనుంచి ఒకటి, ఆగ్నేయదిశనుంచి మరొకటి ముట్టడి ప్రారంభించాయి. ఆ రెండుదిశలనుంచి బయలుదేరిన మా అగ్రగామిదళాలు నగరాన్ని రెండుగాచీల్చి సరిగా నగరం మధ్యలో కలుసుకున్నాయి. దానితో శత్రుకూట మిలో కంగారు బయలుదేరింది. 29 గంటల పోరాటం జరిగిన తర్వాత ఆ నగరం మా హస్తగతమైంది. పోతే, పెకింగ్ లోగల కుమింగ్టాంగ్ బలాలు ఒక్క తుపాకిగుండు పేల్చువలసిన అగత్యం లేకుండానే లొంగిపోయాయి.

“మార్చి, ఏప్రిల్ నెలలలో దక్షిణాభిముఖంగా పురోగమించి హ్యూపే రాజధాని హాంకౌపై నాల్గవ పదాతిసైన్యం దండెత్తింది. ఆగస్టు 5 వ తేదీన హ్యూనాన్ రాజధాని చాంగ్ ను హస్తగతం చేసుకుంది.

“ఇక ఇప్పుడు మేము మా చరమలక్ష్యాన్ని సాధించాలి. క్వాంగ్ సీ రాష్ట్రాన్ని విముక్తంచేయాలి. ఆ రాష్ట్రంలోనే కుమింగ్టాంగ్ ప్రధానబలాలు కేంద్రీకృతమై ఉన్నవి. వాటిని హతమార్చాలి. మీ రడిగిన రెండు విషయాలను గురించి చెప్పటం పూర్తయింది.”



“మరొక్కవిషయం” అన్నాను.

“ఏమిటది ?”

“మిమ్మల్ని గురించి మూడుముక్కలు చెప్పండి.”

అన్నట్లు మూడుముక్కలలోనే తన గాథను ముగించాడు కామ్రేడ్ లిన్ పో. 43 సంవత్సరాలక్రితం హ్యూపే రాష్ట్రంలో జన్మించాడు. 1924 లో ఉన్నత విద్యను పూర్తి చేసుకొని వాంపూసైనికకళాశాలలో చేరాడు. 1925లో కమ్యూనిస్టుపార్టీలో సభ్యుడుగా చేరాడు. 1927 లో చాంగ్ కై షేక్ విద్రోహం తర్వాత కుమింగ్టాంగ్తో తెగతెంపులు చేసుకొని నాన్ చాంగ్ తిరుగుబాటులో పాల్గొన్నాడు. తర్వాత ఛూటే సైనికదళంలో చేరి పాంటుంగ్, హ్యూనాన్ రాష్ట్రాలలో పోరాడాడు. అనుభవంద్వారా గెరిల్లాయుద్ధపద్ధతులను అలవర్చుకొన్నాడు.

1928 లో సింగ్ కాంగ్ పాన్ కొండల్లో మొదటిసారిగా మావో సే-టుంగ్తో పరిచయమైంది. అదేసంవత్సరంలో ఆ సైనికదళానికి నాయకుడయ్యాడు. 1934, 35 సంవత్సరాలలో ‘లాంగ్మార్చ్’లో పాల్గొన్నాడు. ఏనాన్ సైనిక కళాశాలా నిర్వహణ బాధ్యతను తీసుకున్నాడు.

1937లో 8 వ సైన్యంలో ప్రధానపాత్ర నిర్వహిస్తూ, జపానువ్యతిరేక యుద్ధంలో పాల్గొన్నాడు. తర్వాత రెండు సంవత్సరాలపాటు జబ్బుపడి, రష్యాలో చికిత్సపొందాడు. 1941 లో తిరిగి ఏనాన్ చేరుకొన్నాడు. 1942 లో కమ్యూనిస్టుపార్టీ కేంద్రకమిటీ తరపున చాంగ్ కై షేక్తో రాయబారాలు నడిపాడు.



1945 లో తిరిగి సైన్యాధిపత్యం స్వీకరించాడు. తన చరిత్రను చెప్పటం పూర్తి చేసి నేను ఏ సైనికదళాలను సందర్శించాలో వివరించాడు. ఆయనవద్ద సెలవుతీసుకున్నాను.

అరగంటలో నాగడికి చేరాను తన 25 సంవత్సరాల సైనికజీవితాన్ని గురించి లిన్ పో అయిదు నిమిషాలలో చెప్పి ముగించాడు. కాని, 4 వ పదాతిసైన్య పోరాట చరిత్రను గురించి నాలుగుగంటలపాటు వివరించాడు. లిన్ పోనుగురించి లోగడ ఎదోవిన్నగుర్తు. నా నోట్సుకు పేజీలు వెనక్కు తిరిగేశాను. కామ్రేడ్ యాంగ్ షి మింగ్ అనే రెజిమెంటల్ కమాండర్ చెప్పినవిషయం కన్పించింది.

“1933 లో కామ్రేడ్ లిన్ పో సైనికదళంలో పని చేశాను. ఆరోజుల్లో మేము నరకయాతనలు అనుభవిస్తూ ఉండే వాళ్ళం. ఎప్పటికప్పుడు మా పరిస్థితి ప్రమాదకరంగానే ఉంటూఉండేది. పరిస్థితి ఎంత ప్రమాదకరంగావున్నా కామ్రేడ్ లిన్ పో జంకూ గొంకూ లేకుండా ముందుండి నాయకత్వం వహించేవాడు. సైనికచర్య జరిగిన తరువాత ఏమన్నా లోపాలు జరిగితే ఆ లోపాలకుగల మూలకారణాలను వివరించి, తోటి కామ్రేడ్స్ ను సరిదిద్దుతూ ఉండేవాడు. సైనికపరిస్థితిని చక్కగా అంచనా వేసేవాడు. గుండెనిబ్బరంతో వ్యవహరించే వాడు. అందువల్ల ఆయన అంటే సాధారణ సైనికులకు పూర్తి విశ్వాసం ఉండేది.”

కామ్రేడ్ లిన్ పోను గురించి ఎన్నికందల పేజీలైనా నింపవచ్చు. కాని, ఆయన జీవితాన్ని, ప్రజాసైన్య చరిత్రనుంచి విడదీయటానికి వీలులేదు. కమ్యూనిస్టుపార్టీ నాయకుడైన మావో సే-టుంగ్ శిక్షణక్రింద జనరల్ లిన్ పో నిగ్గుతేరాడు. సర్వస్వం విప్లవానికి అంకితం చేసిన నిస్వార్థజీవి.



## రెండో భాగం

1

రేపు 135 వ డివిజన్ ను సందర్శించటానికి వెళ్తున్నాను. అది దక్షిణ హ్యూనాన్ పోరాటంలో మంచిపేరు సంపాదించు కొన్న డివిజన్. హెంగ్ యాంగ్ పట్టణ మేయరు అయిన కామ్రేడ్ మావ్ యువాన్ యావోతో<sup>ల</sup> మాట్లాడుతూ చాలసేపు గడిపాను.

కొత్తగా విముక్తమైన పట్టణానికి మేయర్ అయిన కామ్రేడ్ మావ్ యువాన్ యావోకు తలమునకలుగా పనులుంటాయని నాకు తెలుసు. అయినా ఆయన జీవితగాఢను వింటూంటే వివరాలు తెలుసుకోవాలనిపించింది. విప్లవమే వృత్తిగాగల అనేక వేలమంది చైనీయుల జీవితాలకు ఆయన జీవితం ఒక చిహ్నం.

టీ కప్పు బల్లపై ఉంది. అప్పుడప్పుడూ టీ చప్పరిస్తూ కామ్రేడ్ మావ్ తన చరిత్రను చెప్పసాగాడు.

వయస్సు 37 సంవత్సరాలు. కామ్రేడ్ మావో సే-టుంగ్ జన్మించిన ప్రాంతంలోనే ఆయనకూడా జన్మించాడు.

1925-27 సంవత్సరాలలో చైనా విప్లవంనాటికి ఆయన వయస్సు 13 సంవత్సరాలు. ఆనాటివిషయాలు ఆయనకు స్పష్టంగా



గుర్తున్నాయి. వాళ్ళు ఊళ్ళో ప్రజాసంఘాలు పనిచేస్తూ ఉండేవి. 1925 లో బాలసంఘంలో చేరాడు. ఇతర బాలురతో పాటు పెద్దలకు సహాయపడుతుండేవాడు.

నల్ల మందు పీల్చే వాళ్ళ ను గురించి, జూదగాళ్ళ ను గురించి, రైతు సంఘాలకు రిపోర్టు చేసే బాధ్యత బాలురకు అప్పజెప్పారు. నల్ల మందు భాయీలను, జూదగాళ్ళను, త్రాగుబోతులను బజార్ లో పట్టుకొని బాలసంఘాలకు చెందిన పిల్లలు ఏడ్చిపోతే వారు. అది ఆకతాయితనంగా భావించటానికి వీలులేదు. భూస్వాములు పనికట్టుకొని, ఆ దురలవాట్లను రైతులకు నేర్పేవారు. వాటిని రైతు సంఘాలు ఎదుర్కోవలసి వచ్చింది.

1926 లో యువక కమ్యూనిస్టు సమితిలో చేరాడు. రాజకీయాలు అంతగా తెలియకపోయినా ఒక విషయం మాత్రం గట్టిగా తెలుసుకున్నాడు. భూస్వాములు పోవాలంటే కమ్యూనిస్టులకు సహాయపడాలని. యువక కమ్యూనిస్టు సమితిలో ఆయన చేరటానికి అదే ఏకైక కారణం.

అది తల్లిదండ్రులకు ఇష్టం లేకపోయినా అభ్యంతరం మాత్రం చెప్పలేదు. పది హేనోయ్ యువక కమ్యూనిస్టు సమితి కార్యదర్శిగా ఎన్నుకోబడ్డాడు. లెనిన్ ఫోటోను ఆఫీసు గోడకు అంటించారు. ప్రతిసభ్యుడు ఆ ఫోటో ముందు నిలబడి 'విప్లవానికి ఎప్పుడూ ద్రోహంచేయను' అని ప్రతిజ్ఞ చేస్తూ ఉండేవారు.

1927 లో విప్లవం విఫలమైంది. పరిస్థితులు విషమించాయి. యువక కమ్యూనిస్టు సమితి సభ్యులు కూడా రహస్య జీవితం గడపవలసివచ్చింది. కొండల్లో తిండితిప్పలు లేకుండా కొన్ని రోజులు గడిపాడు.



1929లో మావో సే-టుంగ్ సోదరుడు మావో సే-మింగ్ పిలుపు నందుకొని ఆయన టీన్స్‌టిన్ నగరానికి వెళ్ళాడు. పార్టీ తరపున టీన్స్‌టిన్‌లో రహస్యంగా ప్రింటింగు ప్రెస్ పెట్టారు. ఆ ప్రెస్‌లో పనిచేయటానికి ఆయనను పిలిపించారు. అక్కడే పార్టీలో చేరాడు. పార్టీ ప్రెస్ పగలు నూమూలు గానే పనిచేసేది. శుభలేఖలు, నోటీసులు తదితర అచ్చు పనులు చేసేవారు.

చైనాలో అలాంటి ప్రెస్సులు చాలా ఉండేవి. అందు వల్ల పార్టీ ప్రెస్సులపై ఎవరికీ అనుమానం పుట్టలేదు.

“ముప్పయిమంది కంసోజిటర్లలో నేనొకడిని. పగలు నూమూలు పనులు ముగించుకొని, రాత్రిపూట కమ్యూనిస్టు పత్రిక ‘రెడ్ ఫ్లాగ్’ అచ్చువేస్తూ ఉండేవాళ్ళం. పార్టీ కేంద్ర కమిటీ ఆధ్వర్యంలో ఆ పత్రిక నడిచేది.

“ఆ పత్రికకు వ్యాసాలు ఎవరెవరు వ్రాస్తుండేవారో, ఆ పత్రికను ఎలా పంచుతుండేవారో మాకు తెలియదు. సాయంకాలానికి వ్యాసాలు, న్యూస్ ప్రింటు వచ్చేవి. తెల్ల నారే టప్పటికి పత్రికలు బయటకు వెళ్ళేవి.

“ఈ విధంగా 1931 వరకు టీన్స్‌టిన్‌లో పనిచేసాను. షాంఘైలో మరొక ప్రెస్సు ఏర్పాటు చేస్తున్నారని నన్ను అక్కడికి బదిలీచేశారు. షాంఘైలో ఏర్పాటుచేసిన ప్రెస్ పూర్తిగా రహస్యప్రెస్.

“నేను ధనవంతుని కొడుకులా వ్యవహరించాను. పెద్ద బంగళా అద్దెకు తీసుకున్నాము. ఆ బంగళా ముందుగదులు పెద్ద వ్యాపారి నివసించేవిగా కనిపించేవి. ఇంటి యజమాని



(నేను), అందమైన యజమాని భార్య (మా యూనిట్‌లో ఒక యువతి ఆ పాత్రను నిర్వహించింది), పిల్లలు, నర్సులు, తోట, మాలి, కాపలావాడు, వంటవాడు, ఒక బోయ్-ఇలా ఎనిమిది మంది ఆ ఇంట్లో చేరాం.

“పగలు వ్యాపారిని. రాత్రి ప్రెస్‌వర్కరుని. మాప్రెస్‌లో గ్రంథాలు, కరపత్రాలు, పత్రికలు అచ్చునేసేవాళ్ళం. మా ఇంటిపక్కనే రేయింబవళ్ళు ఆడే ఫ్యాక్టరీ ఒకటి ఉండటంతో మా పని తేలిక అయింది.

“నాలుగు సంవత్సరాలపాటు అక్కడ పనిచేసాను. దృష్టిలోపం అప్పుడే ప్రాప్తించింది. పని చాలా అధికంగా ఉండేది. అనేక మార్కిస్టు గ్రంథాలను మేము అచ్చు వేశాము. పాంఘై పార్టీ వార్తాపత్రిక “విక్టరీ” అచ్చు వేస్తుండేవాళ్ళం.

“1934 లో పాంఘై రహస్యపార్టీ యంత్రంపై కుమింగ్ ట్యాంక్ దెబ్బతీసింది. ఆ దెబ్బతో మాకూ, రహస్యపార్టీకీ గల సంబంధాలు తెగిపోయాయి; ఉబ్బరావటం ఆగిపోయింది. ఇక విధిలేక ప్రెస్సు మూసివేసాము. ఆరోజుల్లో నాతో పని చేసిన కామ్రేడ్స్ ఇప్పుడు పార్టీలో ప్రధాన బాధ్యతలు నిర్వహిస్తున్నారు.

“మొదట పాంఘై పరిసర ప్రాంతాలలోను, తర్వాత నా స్వరాష్ట్రంలోను ఉపాధ్యాయవృత్తి సాగిస్తూ రైతుఉద్యమ నిర్మాణంలో పాల్గొన్నాను. పగలుపూట పిల్లలకు, రాత్రిపూట పెద్దలకు చదువు చెప్పతుండేవాణి. రాత్రి పాఠశాలకు హాజరయ్యే రైతులతో విడివిడిగా సన్నిహిత సంబంధాలు పెట్టుకొని, క్రమేణా వారికి రాజకీయాలు బోధిస్తుండేవాణి. విప్లవకర



సాహిత్యం కలిగిఉండటమే ఆ రోజుల్లో మహాప్రమాదకరం. శత్రువు చేతుల్లోపడి పాంథైకమిటీపూర్తిగానాశనమైపోయింది. రెడార్డ్స్ 'లాంగ్ మార్చ్' ప్రారంభించి, దూరప్రాంతానికి తరలి పోయింది. పార్టీలో సంబంధం పెట్టుకోవటం కష్టతరమైంది.

1937 లో హ్యూనాన్ రాష్ట్రానికి కేంద్రకమిటీ ఒక ఆర్గనైజరును పంపింది. నేను పనిచేసే ప్రాంతంలో పార్టీ విషయాలను ఆ ఆర్గనైజరుకు అప్పజెప్పి, ఉత్తర షెన్సి రాష్ట్రానికి వెళ్ళిపోయాను. విముక్త ప్రాంతంలో ప్రవేశించిన పిమ్మట యేనాన్ లోని 'జపాను వ్యతిరేక విశ్వవిద్యాలయం'లో మూడు మాసాలు అభ్యసించాను. తరువాత కొంతకాలంపాటు 8 వ సైన్యం రాజకీయశాఖలో ప్రచురణాలయ బాధ్యతను నిర్వహించాను.

1945 లో మళ్ళీ పార్టీ స్కూలులో ప్రవేశించాను. కాని, జపాను వ్యతిరేక గెరిల్లా పోరాటం కొనసాగించటానికి పార్టీ నన్ను హ్యూనాన్ రాష్ట్రానికి పంపింది. జపాను లొంగు బాటు అనంతరం రహస్యంగా మంచూరియాకు చేరుకున్నాను. హ్యూనాన్ రాష్ట్రంపై 4వ పదాతి సైన్యం దండయాత్ర జరపబోతున్నందున, ఆసేనతో ఈ రాష్ట్రానికి వచ్చాను.

“హెంగ్ యాంగ్ పట్టణం ప్రజాసేన హస్తగతం కావటానికి కొద్ది రోజులముందు నా స్వగ్రామం దర్శించే భాగ్యం లభించింది. మావూళ్లో 24 గంటలపాటు గడిపి, తిరిగి పురోగమించే ప్రజాసైన్యం వెంట బయలుదేరాను.”

నేను అనేకమంది చైనా కమ్యూనిస్టులను కలుసుకున్నాను. కాని వారెవరుకూడా వాళ్ల ఇంటిగొడవలే ప్రస్తావించే

వారుకాదు. అలాగే కామ్రేడ్ మావ్ కూడా. విప్లవ పోరాటానికి సంబంధించినంత వరకే వారు ప్రస్తావిస్తారు. అంతే.

కుతూహలం పట్టలేక ఒక చిన్న ప్రశ్న వేశాను.

“చాలాకాలం తర్వాత మీ ఇంటికి వెళ్లారుగదా! ఆ పునస్సమాగమం ఎలా ఉంది?”

కామ్రేడ్ మావ్ కొద్ది క్షణాలపాటు మానం వహించాడు; ఆయన మొఖంలో చిరునవ్వు మెరిసింది.

“ఇంటికి చేరుకొనే సరికి అర్ధరాత్రి అయింది. అంతా నిద్రపోతున్నారు. తలుపు తట్టాను. మా నాన్నవచ్చి తలుపు తీశాడు. అమ్మమ్మగారింటి దగ్గర ఉన్న మాతల్లిని తీసుకురావటానికి ఒకరు వెళ్లారు. ఎట్టకేలకు విప్లవం జయప్రదమవుతున్నందుకు వారు పొందిన ఆనందానికి మేరలేదు. ఆ పగలల్లా మా వూళ్లోనే గడచిపోయింది. పొద్దుకూకింది. ప్రజా సైన్యం హెంగ్ యాంగ్ శివార్లలో ప్రవేశిస్తోంది. వ్యవధిలేక వెంటనే బయలుదేరి వచ్చి ప్రజా సైన్యాన్ని కలుసుకున్నాను.”

తరువాత హెంగ్ యాంగ్ పట్టణ మేయర్ గా పొందిన అనుభవాలను కామ్రేడ్ మావ్ ఇలా వివరించాడు:

“పట్టణంలోగల విద్యుత్ కేంద్రాన్ని, తదితర యంత్రాగారాలను సర్వనాశనం చేయాలని పట్టణం నుంచి పారిపోయే ముందు కుమింగ్ టాంగ్ అధికారులు ఉత్తర్వు చేసారు. ఆ ఉత్తర్వు మేరకు ఒక సైనికాధికారిని నియమించారు. కాని, రహస్యంగా పట్టణంలో పనిచేస్తున్న పార్టీ కార్యకర్తలు తెలివి తేటలు ప్రదర్శించి విద్యుత్ కేంద్రాన్ని, తదితర యంత్రాగారాలను రక్షించారు.



ఎలా సాధ్యపడిందని ప్రశ్నించాను.

“కుమింగ్టాంగ్ సైనికాధికారికి అయిదువందల డాలర్లు పార్టీ కార్యకర్తలు ముట్టజెప్పారు. ఎందుకూ పనికిరాని ఏదో భవనాన్ని మందుగుండుతో పేల్చారు. విద్యుత్ కేంద్రాన్ని సర్వనాశనం చేసివచ్చామని పై అధికారులకు తెలియజేశారు. అనుకొన్న టైముకు విద్యుత్ దీపాలు ఆరిపోయాయి. అయినా పార్టీ కార్యకర్తలు అంతటితో సంతృప్తిచెంది ఊరుకోలేదు. ఒక వేళ అసలుసంగతి బయటపడి, మళ్ళీ కుమింగ్టాంగ్ సైనికులు వస్తారేమోనని విద్యుత్ కేంద్రాన్ని రక్షించటంకోసం అన్ని ఏర్పాట్లు చేశారు. మరుసటిరోజు ఉదయాన శత్రు సైనికులు వచ్చి, అక్కడ రక్షణ కట్టబాట్లు చూసి భయపడి పోయారు. ఆ సమయానికి ప్రజాపైన్యం కూడా పట్టణ శివార్లలోనికి చేరుకొంది.

“పట్టణం ప్రజాపైన్యం హస్తగతంకావటంతోనే, పట్టణ పరిపాలన బాధ్యతను సైనిక విప్లవకమిటీ స్వీకరించింది. ఆ కమిటీ అంతకు పూర్వమే సమావేశమై ప్లానులు, కార్యక్రమం తయారుచేసింది.

“ప్రజోపకర పరిశ్రమల నన్నింటినీ స్వాధీనం చేసుకున్నాము. ఆ పరిశ్రమలలో పనిచేసే ఉద్యోగులంతా వెంటనే వచ్చి తమ తమ బాధ్యతలను స్వీకరించారు. అందువల్ల పరిపాలనా కార్యక్రమం నిర్విఘ్నంగా కొనసాగింది.

“ప్రభుత్వ యాజమాన్యానగల పరిశ్రమల నన్నింటినీ స్వాధీనంచేసుకొన్నాం. ఆ విషయంలో కార్మికులు మాకు పూర్తిగా తోడ్పడ్డారు. అందువల్ల ఏఒక్క సామాను బీరు పోకుండా స్వాధీనం చేసుకోగలిగాం.

“పైనిక విప్లవకమిటీ కార్యాలయాన్ని లోగడ ట్రాక్ పోర్టు బ్యాంకిశాఖకు చెందిన భవనంలో స్థాపించాము. పేరుకు ఆ ట్రాన్సుపోర్టు బ్యాంకు ప్రభుత్వ పరమైనదని చెప్పినా, నిజానికి అది నాలుగు కుటుంబాల - చాంగ్ కై పేక్, కుంగ్ సియాంగ్ సి, సుంగ్ సే వెన్, చెన్ సోదరుల కుటుంబాల - స్వంతబ్యాంకి. చైనాప్రజానీకాన్ని అనేక సంవత్సరాలుగా ఆ నాలుగు కుటుంబాలు నిలుపుదోపిడి చేసాయి.

“ప్రజాసంస్థల ప్రతినిధులతో సంప్రతించి, మ్యునిసిపల్ కౌన్సిల్ ను ఏర్పరచాం. ఆ కౌన్సిల్ ప్రథమకర్తవ్యంగా పట్టణాన్ని పరిశుభ్రం చేసింది. తరువాత పట్టణంలో పాఠశాలల సంఖ్యను పెంచి, అవి సక్రమంగా నడవటానికి కావలసిన చర్యలను తీసుకున్నాము. ఈ సందర్భంలో ఒక విషయం విధిగా చెప్పాలి. విద్యావ్యాప్తి విషయంలో సోవియెట్ రష్యా అనుభవాలను మేము స్వీకరించాం.”

“ప్రజాప్రభుత్వ కార్యవిధానాలను కొందరైనా ప్రతిఘటించలేదా?” అని ప్రశ్నించాను.

“ప్రతిఘటించారు. ఆ ప్రతిఘటన రెండు రూపాలలో బయటపడింది. ప్రజాప్రభుత్వం జారీచేసిన కొత్త కరెన్సీకి వ్యతిరేకంగా శత్రువర్గాలు ప్రచారం చేశాయి; మరొకప్రక్క ఆ వర్గాలే వస్తువుల ధరలు విపరీతంగా పెరగటానికి దోహదమిచ్చాయి.

“ఆర్థిక రంగానికి సంబంధించినంతవరకు అలాచేశారు. పోతే, కొందరు రాజకీయగూఢచారులనుకూడా పాప్ సుంగ్ సి ముఠా ఇక్కడ నియమించిపోయింది. ఆ గూఢచారులు అబద్ధాలను ప్రచారంచేస్తూ, ప్రజలను భయపెట్టాలని చూస్తున్నారు. కాని వారి ఆటలు సాగవు” అని కామ్రేడ్ మావ్ ముగించాడు.



# మూడో భాగం.

## ఇద్దరు సైనికులు

1

ప్రజావిముక్త సైన్యంలో ప్రధానంగా రెండు తరహాల సైనికులున్నారు. వ్యవసాయ సంస్కరణలవల్ల భూమి లభించిన కుటుంబాలకు చెందిన రైతుయువకులు ఒక తరహా. లోగడ కుమింగ్టాంగ్ సైనికులుగా ఉండి, తరువాత ప్రజాసైన్యంలోకి ఇష్టపూర్వకంగా వచ్చి చేరినవారు రెండవతరహా.

ఇప్పుడు ఇద్దరు ప్రజాసైనికులను గురించి ఇక్కడ ప్రస్తావిస్తాను. ఆ రెండు తరహాల సైనికులకూ వీరిద్దరూ ప్రతిమూర్తులు.

క్వీలిన్ నగరంలో కామ్రేడ్ పూ ఫెంగ్-గాన్ కు కలుసుకున్నాను. పొట్టిగా, బొద్దుగా, గుండ్రని మొఖం గలిగిన పల్లెటూరి రైతుబిడ్డ. వయస్సు పందొమ్మిది సంవత్సరాలు. అయితే అంతకన్నా కాస్త వయస్సు ముదిరినవాడుగా కన్పిస్తాడు. తన జీవితగాథను పూ ఫెంగ్-గాన్ ఇలా చెప్పాడు :

మంచూరియాలోని ఆచ్టంగ్ రాష్ట్రంలో జన్మించాడు. తల్లిదండ్రులు కటికి దరిద్రులు. తల్లీ, తండ్రికూడా పొలం మీద పనిపాటలు చేసుకుంటూ జీవించేవాళ్లు. తను చిన్నవాడై నప్పటికీ భూస్వామి గొడ్డను కాచేవాడు.

1946 లో పూ థెంగ్-గాన్ నివసించే ప్రాంతంలో భూసంస్కరణలను అమలు జరిపారు. ఇతరులతోపాటు పూ థెంగ్-గాన్ కుటుంబానికి భూమి లభించింది. అప్పటికి పూ థెంగ్-గాన్ వయస్సు 16 సంవత్సరాలు. పూ థెంగ్-గాన్ తో వాళ్ళనాన్న అన్నాడు :

“పెద్దకొడుకువి పోయి ప్రజాపైన్యంలో చేరు. మనకు వచ్చిన పొలాన్ని మనమే రక్షించుకోవాలి.”

పూ థెంగ్-గాన్ ప్రాంతీయ ప్రజాపైన్యంలో చేరాడు. కుమింగ్-టాంగ్ బలగం ఆన్-టుంగ్ ప్రాంతాన్ని వశపర్చుకొంది. రైతులకు పంచిన భూములను కుమింగ్-టాంగ్ ముఠా తిరిగి భూస్వాములకు కట్టబెట్టింది. కుమింగ్-టాంగ్ పై నికులు రైతుల ఆస్తిపాస్తులను కొల్లగొట్టారు.

ప్రజాపైన్యం కుమింగ్-టాంగ్ బలాలను తరిమికొట్టింది. ఒకసారి ఇంటికి వెళ్ళివస్తానని పూ థెంగ్-గాన్ సెలవు తీసుకున్నాడు. ఇంటికివచ్చి చూసుకుంటే అంతా సర్వనాశనమైంది. అప్పుడే కుమింగ్-టాంగ్ ముఠాపై నాగుబాములా పగపూనాడు. తన కుటుంబంపై సాగించిన దౌర్జన్యకాండకు కసి తీర్చుకోవాలని సంకల్పించాడు.

వెంటనే ప్రజా సైనికాధికారుల దగ్గరకు వెళ్ళాడు. తననుకూడా రెగ్యులర్ పైన్యంలో చేర్చుకోమన్నాడు. కాని, పూ థెంగ్-గాన్ వయస్సు పదిహేడు సంవత్సరాలు. కానీ చేర్చుకోటానికి వీలులేదన్నారు ఆ సైనికాధికారులు. అయినా పోట్లాడి మరీ రెగ్యులర్ పైన్యంలో చేరాడు.

ప్రజాపైన్యం చిన్-చౌ-నగరాన్ని ముట్టడిస్తోంది. ఆ ముట్టడిలో పూ థెంగ్-గాన్ కూడా పాల్గొంటున్నాడు. ఎలా



గై నా చిన్చౌ నగరాన్ని హస్తగతంచేసుకోవాలనీ, ఆ నగరం వశమైతే, యావత్తు మంచూరియా విముక్తమై తీరుతుందనీ ప్రజా సైన్యాధిపతి వివరించాడు.

పూ ఖెంగ్-గాన్ విన్నాడు. ఆలోచించాడు. కుమింగ్ టాంగ్ ముఠావల్ల తన కుటుంబానికి కలిగిన విపత్తు స్ఫురణకు వచ్చింది. అందరికన్నా ముందుగా పూ ఖెంగ్-గాన్ ఈ క్రింది ప్రతిజ్ఞ తీసుకున్నాడు :

(1) స్వల్పమైన గాయాలు తగిలినా పోరాటం విరమించను. పెద్ద పెద్ద గాయాలు తగిలితే పెడబొబ్బలు పెట్టను. (2) ఆహారపదార్థాల కొరతపర్పడితే, ముందు ఇతర సైనికులు తిండితిన్నతర్వాతనే నేను తింటాను. (3) నాకిచ్చిన బాధ్యతలను నెరవేర్చటంలో ప్రాణాన్ని బలిపెట్టటానికి సైతం వెనుదీయను. తోటి కామ్రేడ్ గాయపడితే సురక్షిత ప్రాంతానికి చేర్చుతాను. (4) ముందంజ వేయటంలో మొదటివాడుగానూ, పారిపోవటంలో చివరివాడుగానూ ఉంటాను.

పై ప్రతిజ్ఞాపత్రంపై పూ ఖెంగ్-గాన్ వేలిముద్రవేశాడు. పూ ఖెంగ్-గాన్ సైనికదళం పోరాడే ప్రాంతం చిన్చౌ శివార్లలోని ఒక వల్లెటూరు. పేరు తాషాన్. ఆ రాత్రి ఒక రక్షణ శ్రేణిని వారు నిర్మించుకున్నారు.

మరుసటిరోజు ఉదయానే తాషాన్ పోరాటం ప్రారంభమైంది; వారంరోజులపాటు ఆ పోరాటం జరిగింది. ప్రజా సైన్యంపై శత్రువిమానాలు మొదటిరోజునే అగ్నివర్షం గురిపించాయి. మొదటిరోజు యుద్ధంలో ప్రజా సైనికదళం శత్రు దాడులను తిప్పికొట్టింది. కాని, రెండవ రోజున శత్రుబలాలు

ప్రజాపై నికుల రక్షణశ్రేణులను చీల్చుకొని ముందుకు రాగలిగారు. పూ ఛెంగ్-గాన్ దళనాయకుడు చనిపోయాడు.

“నాయకత్వ బాధ్యతను నేను స్వీకరిస్తాను” అంటూ పూ ఛెంగ్-గాన్ ముందుకు ఉరికాడు.

పూ ఛెంగ్-గాన్ నాయకత్వాన ప్రజాపై నికులు సురక్షిత ప్రాంతానికి తిరోగమించి, అక్కడ కాలూని పోరాడసాగారు. ప్రజాపై నికదళంలో మిగిలింది ముగ్గురే ముగ్గురు పై నికులు. మిగతా వారంతా నేలకొరిగారు. ఆ ముగ్గురు పై నికులు ఆ పగలంతా శత్రుపై నికులను ముందుకు రానీయకుండా నిరోధించగలిగారు.

ఆరాత్రి ఆముగ్గురు పైనికులు తిండి ముట్టలేదు. వారికి నిద్ర పట్టలేదు. పూ ఛెంగ్-గాన్ మిగతా ఇద్దరి పైనికులను ఇలా హెచ్చరించాడు:

“ఇరవై మందికి ముగ్గురంమిగిలాం. ముగ్గురం కలసి కట్టుగా ఉందాం. కలసికట్టుగా జీవిద్దాం. అవసరమైతే కలసి కట్టుగానే మరణిద్దాం.”

ఆ ముగ్గురు పైనికులు ఆరక్షణశ్రేణిని నాలుగు రోజుల పాటు రక్షించారు.

ఏడోరోజున పూ ఛెంగ్-గాన్ రక్షణశ్రేణికి ఎదురుగా ఒక సంఘటన జరిగింది. ఆక్రితం రాత్రి రెండు కుమింగ్టాంగ్ పైనికదళాలు దొంగచాటుగా ముందుకురాగలిగాయి. చాలా ప్రమాదకర పరిస్థితులు ఏర్పడ్డాయి.

పూ ఛెంగ్-గాన్ నిశ్చయించాడు. కందకంనుంచి బయటకు వచ్చాడు. కుమింగ్టాంగ్ మరతుపాకులు ఉన్నవైపు



పాక్కుంటూ వెళ్తున్నాడు. అంతకుముందే అలా పాక్కుంటూ వెళ్లిన ముగ్గురు ప్రజా సైనికులు నేలకొరిగారు. నెమ్మదిగా కుమింగటాంగ్ సైనికులకు వెనకగా వెళ్ళి, ఒకడిని కాల్చి చంపాడు. మరిద్దరు సైనికులు భయపడి లొంగిపోయారు. ఆఖైదీలిద్దరుచేత మరతుపాకులు చేతపట్టించి, తనకు ముందు నేలకొరిగిన కామ్రేడ్స్ దగ్గరకు వెళ్లారు. వారు అప్పటికే విగత జీవులయ్యారు. మరతుపాకులను, యుద్ధఖైదీలను తమ రక్షణ శ్రేణులకు పట్టుకొచ్చాడు పూ థెంగ్-గాన్. అలాగే ఇంకొక సారి శత్రుశ్రేణుల మధ్యకు వెళ్లి పదిమంది ఖైదీలను, మరిరెండు మరతుపాకులను సంపాదించుకువచ్చాడు.

వారంరోజులకుమునుపు పూ థెంగ్-గాన్ ఒకమామూలు రైతు యువకుడు. వారం రోజుల అనంతరం ఆరితేరిన సైనికుడు!

పూ థెంగ్-గాన్ ప్రదర్శించిన ధైర్యసాహసాలకు, నేర్పరితనానికి “ఆర్డర్ ఆఫ్ మావో సే-టుంగ్” బిరుదప్రదానం చేశారు. ఆబిరుదును స్వీకరిస్తూ పూ థెంగ్-గాన్ అన్నమాటలు ఏమిటో తెలుసా?

“ఆర్డర్ ఆఫ్ మావో సే-టుంగ్” బిరుదు నాకిస్తున్నారు. సరిదిద్దుకోవలసిన తప్పులు నాలో చాలా ఉన్నవి. ఇక ముందు ఇంకా బాగా పోరాడతాను. పొరపాట్లు దొర్లకుండా జాగ్రత్త పడతాను.”

ఆ మరుసటిరోజు ప్రజాసైన్యం పెకింగ్ పై ముట్టడి జరపబోతున్నది. పూ థెంగ్-గాన్ గాయాలతో బాధపడుతున్నాడు. అయినా ఆసుపత్రిలో చేరక ఒక బండిలో ఎక్కి, ప్రజాసైనికవాహిని జైత్రయాత్రలో పెకింగ్ వైపు వెళ్తున్నాడు.

ఇదీ కామ్రేడ్ పూ థెంగ్-గాన్ సంక్షిప్త చరిత్ర.

అది 1948 సంవత్సరం. చిన్చా శివార్లలో కామ్రేడ్ పూ థెంగ్ - గాన్ వీరాభిమన్యుడై పోరాడుతున్న సమయంలోనే, మరొక సైనికుని జీవితంలో ముఖ్యఘటన జరిగింది. చిన్చా నగరంలోనే ఆ ఘటన జరిగింది. ఆ సైనికునిపేరు కామ్రేడ్ చాన్ టే-యా. ఆ ఘటనతో చాన్ టే - యా భవిష్యత్తుతా మరొకరూపం పొందింది. అతను ప్రజాపైన్యానికి లొంగి పోయాడు.

కామ్రేడ్ చాన్ టే-యా చెప్పిన గాథను దాదాపు యథాతథంగా ఇక్కడ పొందుపర్చుతున్నాను.

“క్వాంటంగ్ రాష్ట్రంలో నిరుపేద కుటుంబంలో పుట్టాను. తండ్రి, తల్లి, ముగ్గురు సోదరులూ, ఒక సోదరీ, ఒక మేనల్లామా - వీరందరికిగాను మాకున్న ఆస్తి రెండు కుంటలు. 14 వ ఏటనే సిగరెట్టు ఫ్యాక్టరీలో చేరాను. కొద్ది రోజులకే తండ్రిచనిపోయాడు. దహనసంస్కారానికి కూడా మా వద్ద డబ్బులేదు. అందుకోసం అప్పుజేసాం. అప్పుతీర్చలేక పోయాం. ఉన్నకాస్త కొండ్రా అప్పుక్రింద భూస్వామికి దఖలు పడిపోయింది.

“ఉన్నఉల్లో గడవక పట్నంవెళ్ళి పొగాకు ఫ్యాక్టరీలో చేరాను. అడవచాకిరీ చేయించుకొనేవాడు మా యజమాని. కాని, పొట్లనిండా కూడు కూడా పెట్టేవాడుకాదు. ఆ బాధలు పడలేక తిరిగి స్వగ్రామానికే చేరుకొన్నాను.

“మా అమ్మ అడుక్కొంటూ జీవిస్తోంది. తల్లిని పోషించేది అసమర్థుడిని కావటంవల్ల ఉల్లో తలెత్తుకొని తిరగలేక



పోయాను. మా అమ్మ వద్దని వారిస్తున్నా ఇల్లువిడిచి వెళ్ళి పోయాను.

“కొంతమంది బాటసారులతోపాటు ఫుకీన్ చేరు కొన్నాను. ఫుకీన్ రాష్ట్రంలోని పిన్ హా పట్టణంలో రెండు సంవత్సరాలు కల్లుదుకాణంలో నౌకరుగా జీవించాను.

“రెండు సంవత్సరాల అనంతరం ఎవరో నాదగ్గరకు వచ్చారు. క్వాంటుంగ్ రాష్ట్రంనుంచి వచ్చావుగదా? నీ రాకకు సంబంధించిన కాగితాలు చూపించమని అడిగాడు. అలాంటి కాగితాలు నావద్ద లేవన్నాను. అయితే పైన్యంలో చేరితీరా లన్నాడు.

“ఆ విధంగా కుమింగ్టాంగ్ పైన్యంలో చేరాను. నేను చిన్నప్పుడు స్కూల్లో చదువుకొన్నాను. పైన్యంలో చేరిన సంగతిని ఉత్తరముక్కద్వారా అమ్మకి తెలియజేసాను. అంత వృద్ధాప్యంలోకూడా నన్ను చూడటానికి కొన్ని వందల మైళ్ళు నడిచివచ్చింది. పైన్యంలో చేరవద్దని ఎంతగానో చెప్పింది. చేరటం చేరకపోవటం నాచేతిలో లేదని చెప్పాను. పిన్ హా పట్టణంలోనే అడుక్కుంటూ అమ్మ జీవించనాగింది.

“ఒటచోటనుంచి మరొక ప్రాంతానికి మార్చేటప్పుడు మాచేతులకు సంకెళ్ళు తగిలించేవారు. ఎవరై నా తప్పించుకు పారిపోతే, మా వీపులు పగిలిపోయేవి.

ఇక తిండివిషయం చాలా దారుణంగా ఉండేది. మా రేషన్ లలో సగం కమాండురు దిగమింగేవాడు. దారిలోనే మూలో చాలామంది జబ్బులకు, ఆకలికి తాళలేక చచ్చిపోయారు.

“మా చేతులకు తగిలించిన బేస్తీలు ఊడదీశారు. మరుక్షణంలో మేము సైనికులంగా మారిపోయాము. అంతవరదాకా అధికారులు మమ్మల్ని దోపిడీచేశారు. ఆ తర్వాత మేము ప్రజలను కొల్లగొట్టసాగాం. ఇలా ‘తర్ఫీదు’ పొందిన తరువాత జనరలిజ్మో చాంగ్ కై షేక్ మాకు ఉత్తర్వులు పంపాడు.

“దేశభక్తియుతమైన కర్తవ్యాన్ని నిర్వహించండి. జపాను సైనికులతో వీరోచితంగా పోరాడండి.”

“జపాను సైనికులతో పోరాడినంతకాలం మాపనల్లా తిరోగమనమే. అసలు పోరాడాలనే ఉద్దేశం మా పై అధికారులకు ఉంటేగా మాకు ఉంటానికి?

“1945 లో కమ్యూనిస్టులపై యుద్ధం ప్రారంభించాము. అప్పుడు మాత్రం మా పై అధికారులు తుపాకిపట్టుకొని మా వెనకాల నిలబడేవారు. కియాంగ్సు రాష్ట్రంలో కమ్యూనిస్టులపై యుద్ధంచేసి, మొదట్లో పురోగమించాము. కాని, మళ్లా వెంటనే కమ్యూనిస్టులు మా ఆటలు కట్టించారు.

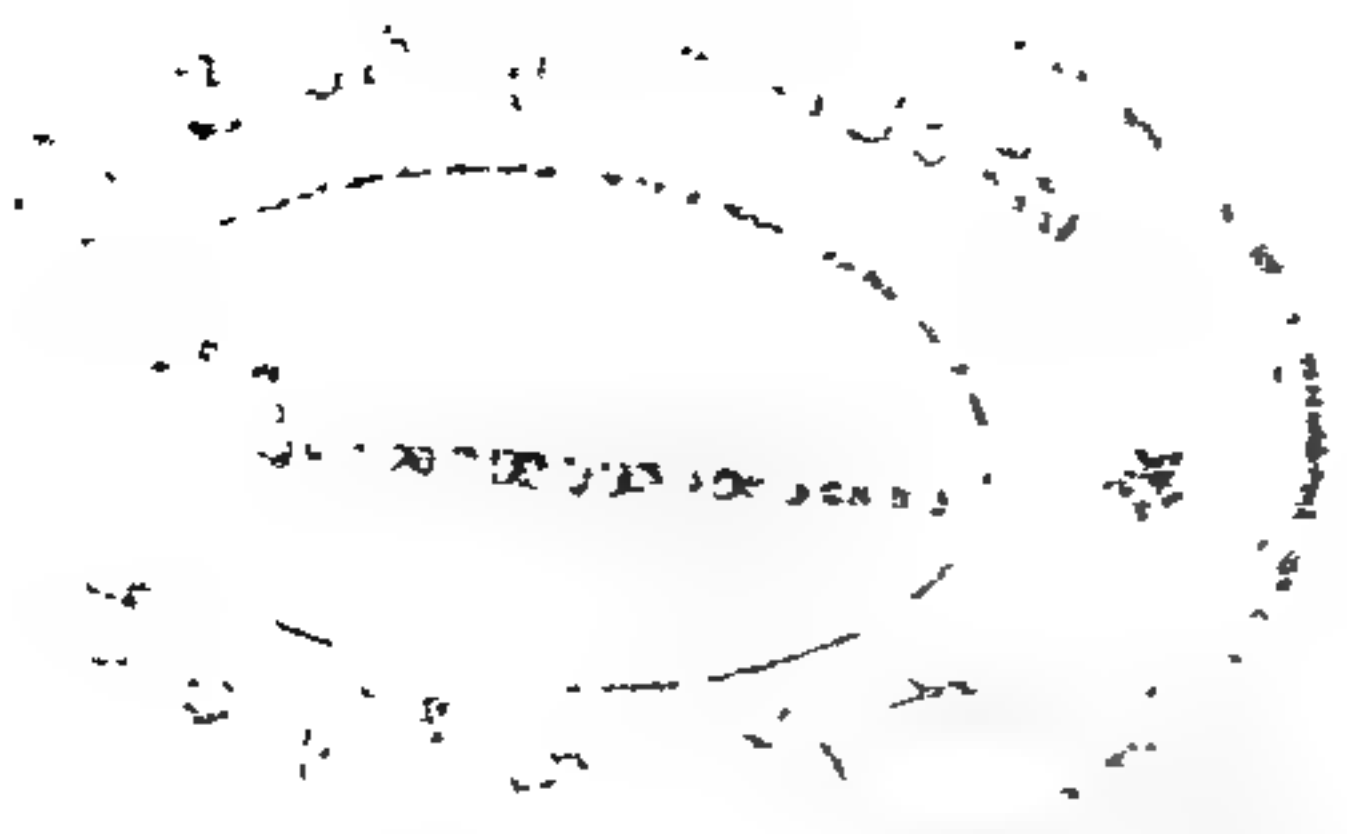
(తర్వాత కామ్రేడ్ చాన్ తే-యూ చెప్పినవిషయాలను విధిలేక వదలిపెట్టవలసి వస్తున్నందుకు చింతిస్తున్నాను. అనవసరమైన పివరాలను వేర్కొన్నాడు. పైగా, కుమింగ్ టాంగ్ సైనికుడుగా, ప్రజా సైనికుడుగాకూడా గత విషయాలను చెప్పటంవల్ల ‘మేము’ అన్నపదం ఒకప్పుడు కమ్యూనిస్టులకు, మరొకప్పుడు కుమింగ్ టాంగ్ సైనికులకు వర్తింపజేస్తూ మాట్లాడాడు. కాని మొత్తంమీద అతను చెప్పినదానినిబట్టి పరిస్థితులు కుమింగ్ టాంగ్ కు వ్యతిరేకంగా పరిణమించినవని తేలుతుంది.)



“1947 సంవత్సరాంతంలో మేము కొత్త అమెరికన్ నౌకలలో ప్రయాణంచేస్తున్నాము. ఆనౌకలపై చైనా జెండా ఎగురుతోంది. మంచూరియాలోని చిన్ చౌ చేరుకొన్నాము. మా పైన్యాధికారి జనరల్ వాంగ్ టింగ్ హున్ వచ్చి మా వద్ద ఉత్తరకుమార ప్రజలు పలికాడు. దాదాపు గంటసేపు కోతలు కోసాడు. “ఇదిగో త్వరలోనే కమ్యూనిస్టులను సర్వనాశనం చేసి శీరుతాం”. వారం రోజులన్నా తిరిగిరాక మునుపే కమ్యూనిస్టుల చక్రబంధంలో మేము చిక్కుకొనిపోయాము. జనరల్ వాంగ్ టిన్ హున్ రైతులవద్ద పాతదుస్తులుకొనుక్కొని, వాటిని ధరించాడు. ఒక గాడిదనుకూడా ఖరీదుచేసి, దానిమీద ఎక్కి దొంగచాటుగా తప్పించుకొనిపోయాడు. మేము లొంగి పోయాం.”

“మరి మీ తల్లిసంగతి ఏమైంది?” అని ప్రశ్నించాను.

“ఏమౌతుంది ? అడుక్కుంటూనే, 1947 లో చనిపోయింది. మా అమ్మ చావుకు ఎవరు కారకులో, వారిపై కసి తీర్చుకుంటున్నాను” అని తన గాధను ముగింగాడు కామ్రేడ్ చాన్ పే-యా.



## నాలుగో భాగం

1

యుంగ్‌షావో గ్రామం. హెంగ్‌యాంగ్-క్వీలిన్ రైలు మార్గంపై ఉంది. ఆ గ్రామం బొగ్గుగనులకు ప్రసిద్ధి. కాస్త దూరాన నుంచి చూస్తే, ఆ గ్రామం పరిశుభ్రంగా ఉన్నట్టు, అక్కడి ప్రజలు సుఖంగా జీవిస్తున్నట్టు మనకు తోస్తుంది. అయితే అక్కడి ప్రజలలో యధార్థజీవితాలకు, పైకి కనబడే పటాటోపానికి సంబంధంలేదని గ్రామంలో ప్రవేశించినతర్వాత అర్థమవుతుంది.

బొగ్గుగనులకు చెందిన ఉద్యోగులకు జపానువాళ్ళు, కుమింగ్‌టాంగ్ అధికారులు చక్కని ఇళ్ళను నిర్మించారు. ఊళ్ళో ప్రవేశించగానే మనకు ముందుగా కనిపించేవి అలాంటి ఇళ్ళే.

గనులలో పనిచేసే కార్మికులు, రైతుల ఇళ్ళను అద్దెకు తీసుకొని, ఆ కొంపలలో నివసిస్తున్నారు. ఆ ఇళ్ళు మురికి సూపాలవంటివి.

బజార్లలో జనం గుంపులుగుంపులుగా తిరుగుతున్నారు. అంతమంది జనంగోకూడా కాస్త కండపుష్టికలవ్వకి ఒక్కమా నాకు కనిపించ నేలేదు. వారి మొఖాలలో జీవకళ కనిపించదు. వారి శరీరాలు శవాకారంలో కనిపిస్తాయి.



పిల్లలుమాత్రం పుష్టిగా, బొద్దుగా, కిలకిలలాడుతూ కనిపించారు. చైనాదేశ ప్రజలలో ఒక విశిష్ట సంప్రదాయం ఉంది. పెద్దలు పస్తుంటారుకాని, పిల్లలనుమాత్రం ఆకలిజ్వాలలకు గురికానీయరు. అంత అల్లారుముద్దుగా తమ పసిపాపలను పోషిస్తారు. అయితే ఆపసికందులు పొందే సౌఖ్యం “మూణ్ణాళ్ళ ముచ్చట”వంటిది. పది పండ్రెండువళ్ళు నిండగానే, పెద్దలవలె వారుకూడా అహోరాత్రులు కాయకష్టంచేసి, శల్యావసిష్టులుగా తయారవుతారు. ఇదీ నిన్నటివరకు ఉన్న పరిస్థితి.

నవచైనాలో నూతనశకం ప్రారంభ మవుతోంది. నవచైనా భావి రూపురేఖలనుగురించి తలుచుకుంటున్నాను. ఆ పసికందుల జీవితాల సర్వతోముఖ వికాసానికి అవకాశాలు ఏర్పడినవి. నవచైనాలో నూతన వ్యవస్థను, భూతలస్వర్గాన్ని భావిపౌరులైన ఈ బాలురు నిర్మించుకొనితీరుతారు.

క్రీతంరాత్రి ఒకవైజ్ఞానికప్రదర్శనం చూసాను. ఈ సందర్భంలో చైనా వైజ్ఞానికరంగంగురించి కొంతవరకు వివరిస్తాను.

చైనాదేశమంతటా ఎమిచ్యూక్ వైజ్ఞానికదళాలు అనేకం ఉన్నాయి. ప్రజలలో ఆ దళాలు పేరుప్రఖ్యాతులు బడిసాయి. కుమింగ్టాంగ్ పరిపాలనలోకూడా ఆ వైజ్ఞానికదళాలు విప్లవ కర్తవ్యాలను జయప్రదంగా నిర్వహించగలిగాయి.

పల్లెపట్టు ప్రాంతాలలో ఈ దళాలకృషి బహుముఖాలుగా వ్యాపించింది. కొత్తవాశేకాక, పూర్వం ఆయా రంగాలలో అనుభవంకల నటులు, కవులు, గాయకులు ఈదళాలలో చేరారు. విప్లవ పోరాటకాలంలో విప్లవకర సాహిత్యం,

సంస్కృతి ప్రజలలోకి చొచ్చుకుపోయింది. ముఖ్యంగా ఈ దళాలు ప్రజాపైన్యానికి వినోదాన్ని, విజ్ఞానాన్ని ఒనగూర్చి పెట్టేవి. అసలు ప్రజాపైన్యం ప్రచారకదళం అనే ఒక శాఖ ఉంటుంది. ఆ రంగానికి కావలసిన పరికరాలు ఆ దళాలవద్ద ఉంటాయి. ప్రజలలో రాజకీయాలను ప్రచారం చేయటానికి కళలు చక్కని సాధనాలని రుజువైంది.

వారి ప్రదర్శనలు శులభగ్రాహ్యంగాను, కళాత్మకంగానూ ఉండేవి. నవచై నాలో కళారంగం ఉరకలు పెట్టుకుంటూ ముందుకు సాగుతోంది.

నేను చూసిన నాటకంయొక్క ఇతివృత్తాన్ని ఇక్కడ ఉదహరిస్తాను. ఆ కథ ఈక్రిందివిధంగా నడుస్తుంది:

ఒకానొక సైనిక డివిజన్ సమావేశం. అంతకుపూర్వం ఆ డివిజన్ సాగించిన పోరాటంలోని లోపాలను చర్చించుకోటానికి ఆ సమావేశం ఏర్పాటయింది. ఆ డివిజన్ లోగల వివిధ పటాలాలు తమతమ ప్రతినిధులను ఎన్నుకొంటున్నాయి. సహజంగా వీరోచితకార్యాలు సాగించినవారినే ప్రతినిధులుగా ఎన్నుకోటం పరిపాటి; కాని, ఒక పటాలం నాయకుడు, సైనికులు కలిసి చిన్న గమ్మత్తు చేస్తాడు. వారిలో ఉన్న ఒక దద్దమ్మను తమ ప్రతినిధిగా ఎన్నుకొంటారు.

ఇక చూడండి! ఆ సైనికునికి జరిగే సన్మానాలు ఇన్నీ అన్నీ కావు. అదంతా ఎందుకు జరుగుతున్నదో మొదట అతనికి అర్థంకాలేదు. జనం అంతా అతనిని తెగ పొగడసాగారు. అప్పుడు అతను అర్థంచేసుకుంటాడు. వీరుడననే ఉద్దేశంతో ప్రజలు తనను గౌరవిస్తున్నారని తెలుసుకుంటాడు. వీరుడనని నిరూపించుకోవాలనే నిర్ణయానికి వస్తాడు.



చివరిసీనులో పోరాటం జరుగుతుంది. ఆ పోరాటంలో ప్రాణానికి తెగించి, శత్రుశ్రేణులను ఛేదించుకుంటూ పోయి, ఒక కొండపై అరుణపతాకాన్ని ఎగరవేస్తాడు ఆ సైనికుడు. అంతటితో తెర పడుతుంది.

ఆ నాటకాన్ని చాలా సహజంగా ప్రదర్శించారు. సైనికులు దానిని చూసి విపరీతంగా ఆనందించారు.

## 2

తెల్లవారింది. ఆ గ్రామాన్ని విముక్తం చేసిన ప్రజా సైన్యం జైత్రయాత్రను కొనసాగించే నిమిత్తం ఖాళీచేసి వెళ్ళిపోతోంది. ఇంక రెండు గంటలలో నేనూ ప్రయాణంకావాలి. ఈ లోపల ఆ గ్రామం పూర్వపు స్థితిగతులను తెలుసుకోవాలనుకున్నాను. సైనిక విప్లవకమిటీ ప్రతినిధి కామ్రేడ్ టున్ సిద్ధహస్తుడైన గని కార్మికుడు; కామ్రేడ్ లూ క్వాంగ్-మింగ్ ప్రశ్నలకు సమాధానాలిస్తున్నారు.

కామ్రేడ్ టున్ వయస్సు పాతిక ఏళ్ళకు మించదు. ఉత్సాహవంతుడు. ఇంతకుపూర్వం హార్బిన్ లో మెటల్ కార్మికుడుగా పనిచేసాడు. యుంగ్ మెన్ గనులలో తిరిగి పని ప్రారంభమయ్యేట్లు చూడమని పార్టీ అతనిని పంపింది.

కామ్రేడ్ లూ క్వాంగ్-మింగ్ వయస్సు ఏబై ఏళ్ళు. శుభ్రమైన దుస్తులు ధరించాడు. యుంగ్ మెన్ గనులనుగూర్చి వారిచ్చిన కథనం ఇది.

1938 లో జపానువాళ్ళు యుంగ్ మెన్ గనులను తవ్వారు. జపానువారికోసం ప్రత్యేకంగా గృహాలను నిర్మించారు.

చారు. కార్మికులతో పగలల్లా పనిచేయించుకొని, కడుపు నిండా కూడుకూడా పెట్టేవాళ్లుకాదు. జపానునాళ్లు 7 సంవత్సరాలపాటు, అంటే 1945 వరకు ఆ గనులపై పెత్తనం సాగించారు.

జపాను పతనానంతరం ఆ గనులు కుమింగ్టాంగ్ ప్రభుత్వం స్వాధీనమయ్యాయి. వాటిపై అజమాయిషీ చూసేందుకు 'సహజసంపత్తిసంఘం' అనే నామకేవాస్తే సంఘాన్ని నియమించారు. ఆ సంఘాన్ని 'ధనార్జనసంఘం' అని పిలిచే సరిపోతుంది.

కుమింగ్టాంగ్ ప్రభుత్వం ఆ గనులకు మేనేజరుగా ఎవరి నియమించిందో తెలుసా? మిస్టర్ టావో సింగ్. అత. గాడికి గనులవిషయం బొత్తిగా తెలియదు. అంతకు పూర్వం. పాంఘై నగరంలో కూర్చోని గానకచ్చేరీలు చేస్తుండేవాడు. కుమింగ్టాంగ్ పార్టీకి బంటుకావటమే అతనికిగల అర్హత. అలాంటి మహానుభావుడు గనులకు మేనేజరు అయితే ఇక ఆ గనులనుంచి త్రవ్వే బొగ్గువిషయం వేరే చెప్పాలా?

టావో సింగ్ ను గురించి చైనా కామ్రేడ్స్ చెప్పేటప్పుడు వారి మాటల్లో వ్యంగ్యం ఇమిడిఉంది. అసమర్థ కుమింగ్టాంగ్ పార్టీ అంతకన్నా ఇంకేం చేస్తుందని వారి నిశ్చితాభిప్రాయం.

పోతే ప్రస్తుతపరిస్థితులను గురించి ఇలా వివరించారు:

నాలుగు నెలలనుంచి కుమింగ్టాంగ్ ప్రభుత్వం కార్మికులకు వేతనాలు ఇవ్వలేదు. కార్మికులకు వెంటనే ఆ నాలుగు నెలల జీతాన్ని చెల్లించాలని సైనికవిప్లవ కమిటీ నిర్ణయించింది.

కామ్రేడ్ టు సిన్ వచ్చినవెంటనే కార్మికులను, ఇంజనీర్లను, టెక్నిషియన్లను సమావేశపర్చాడు. ఆ సమావేశా.



లలో కొన్ని సంగతులు బయటపడినవి. లోగడ ప్రతిఉద్యోగి క్రింద ఇద్దరు నౌకర్లు ఉండేవారు. వారిని కుమింగ్టాంగ్ ప్రభుత్వమే భరించేది. చివరిదశలో గని కార్మికులకు ఒకటిన్నర రైట్లు ఉద్యోగులు ఉండేవారు. అందువల్ల ఇప్పుడు ఆ ఉద్యోగుల నందరినీ పనినుంచి తొలగించి వేరేపనులకు పురమాయించటం జరిగింది. కార్మికులు, ఇంజనీర్లు సమావేశమై ఉత్పత్తిని అధికంచేయటానికి ప్లానులు వేస్తున్నారు.

ఇంక వ్యవధిలేదు. నాకోసం మనిషివచ్చాడు. స్టేషన్కు బయలుదేరి వెళ్లాను.

## అ యి దో భా గం

1

ఆ మరుసటిరోజు ఉదయం టంగన్ పట్టణం చేరుకున్నాం. నిజానికి అదొక పెద్ద గ్రామం మాత్రమే. జపాను ఛాసిస్టులు ఆ గ్రామాన్ని దగ్ధపటలం కావించారు. జపాను బాంబుల పుణ్యమా అంటూ ఆవూళ్లో ఉన్న మూడువందల గృహాలలో రెండువందల ఇళ్లు నేలమట్టమయ్యాయి. జనాభా సగానికి తగ్గిపోయింది.

కుమింగ్టాంగ్ ప్రభుత్వం ప్రతి పట్టణంలో రక్షణ కేంద్రాలను నిర్మించింది. నిజానికి అవి రక్షణ కేంద్రాలు కానే కావు. “నీవు నేర్పినవిద్యే నీరజాక్ష” అని కుమింగ్టాంగ్ పైనికాధి

కారులు చాంగ్ కై షేక్ కు పాఠం అప్పగిస్తూన్నారని ఆ రక్షణ కేంద్రదాలను చూస్తే స్ఫురిస్తుంది. చాంగ్ కై షేక్ వలెనే సైనికోద్యోగులుకూడా ప్రతి విషయాన్ని స్వార్థ ప్రయోజనాలకు వినియోగించుకుంటున్నారు. రక్షణ కేంద్రదాలకు కేటాయించిన సొమ్మును కాజేసి, నామమాత్రమైన కేంద్రదాలను సైనికాధికారులు నిర్మించారు. అలాంటి నామమాత్రమైన రక్షణ కేంద్రం టుంగన్ లో ఉంది.

ఆ రక్షణ కేంద్రం గోడలనిండా పోస్టల్ రే. సాయుధుడైన సైనికుడు, దైతు నిలబడి నక్కరూపంలోవున్న చాంగ్ కై షేక్ ను తరిమికొట్టే బొమ్మ చక్కగా చిత్రించబడి ఉంది. ఒక గోడమీద పైభాగంలో “చైనా రక్షకుడు చాంగ్ కై షేక్” అనీ, దానిక్రింద భాగంలో “తప్పిపోయాడు. సజీవుడైన పాయ్ సుంగ్ సిని పట్టుకోండి.” అని రాసి ఉంది.

ప్రయాణపు బడలికతో ప్రజా సైనికులు నేలపై మైమరచి నిద్రపోతున్నారు. కొంతమంది సైనికులు గుర్రాలకు గడ్డిని నలగగొట్టుతున్నారు.

ఆ పూరికి ప్రక్కనే కొండపై పెద్ద దేవాలయం ఉంది. అదిచాలా పురాతనమైన గుడిలా కన్పిస్తోంది. ఆ దేవాలయపు గోడలపైకూడా అనేక రాజకీయ నినాదాలు న్రాయబడి ఉన్నాయి. ఆ నినాదాలు విరుద్ధాభి ప్రాయాలను వ్యక్తం చేస్తున్నాయి. అంటే ప్రజా సైనికులు కుమింగ్ టాంగ్ సైనికులుకూడా ఆగోడలపై న్రాశారన్నమాట. “కుమింగ్ టాంగ్ తుదిక్షణం వరకు పోరాడుతుంది” దీన్ని ప్రక్కనే తాబేలు రూపంలో చాంగ్ కై షేక్ బొమ్మ. ఆ బొమ్మకింద “క్వాంగ్ సికి పోతాం, క్వాంగ్ సికి పోతాం, మళ్లా మాట్లాడితే ఫోర్స్



జాకే పారిపోతాం” అని వ్రాసిఉంది. ఒక గోడపై పెద్ద పెద్ద అక్షరాలలో “సమత్వం, నిజాయితీ, శాంతి” అని వ్రాసిఉంది. అవి సన్ యట్ సేన్ నాటి కుమింగ్ టాంగ్ నినాదాలు. కుమింగ్ టాంగ్ అధికారులు పై ఆశయాలకు ఏనాడో తులసిస్తో వదిలారు.

ఎవరో మహానుభావుడు ఆ గోడపై ఒక ప్రవచనం రచించిపోయాడు. ఆయన ఉద్దేశం ఏమైనాగానీ, ఆ ప్రవచనం అక్షరాల నేడు నిజమైంది. “చైనాదేశ భవిష్యత్తును నిర్ణయించగలిగింది ప్రజలే. ప్రజల శక్తియుక్తులైన, స్వేచ్ఛపైన ఆ భవిష్యత్తు ఆధారపడి ఉంటుంది. ఆ శక్తియుక్తుల్ని, స్వేచ్ఛను వారు ప్రదర్శించగలిగితే, నవచైనాను నిర్మించగలరు.” ఈ పిషయంలో భేదాభిప్రాయానికి ఎట్టి తావులేదు. చైనా ప్రజలు చాంగ్ కై షేక్ ను తన్ని తరిమేసారు. నవచైనాను నిర్మిస్తున్నారు.

భూస్వాములు, జమిందార్లు రైతులనుంచి నిర్బంధంగా డబ్బు వసూలుచేసి గుళ్ళను కట్టించే అలవాటు చైనాలో కూడా ఉంది. ఉత్తర చైనా ప్రజలలోకన్నా హ్యూనాన్ గాష్ట్ ప్రజలలో దైవభక్తి, మూఢాచారాలు మెండు. దేవాలయ పూజార్లు భూస్వాములకు అండగా ఉంటారు. చైనా దేవాలయాల పేర కొంత భూమి ఉంటుంది. ఆ భూమి ఫలసాయాన్ని అనుభవించేది ఆ పూజార్లే.

## 2

కారణాంతరాలవల్ల టుంగ్ నుంచి నా ప్రయాణం రేపటికి వాయిదాపడింది. అందువల్ల కామ్రేడ్ కావో తో ఆ సాయంత్రం గడిపాను. ప్రజానురంజకోద్యమ శాఖకు

కామ్రేడ్ కావో అధిపతి. రాజకీయ శాఖలో 'ప్రజానురంజకోద్యమం' ఒక భాగం. దీనిని గురించి ఇక్కడ కొంత విపులంగా చెప్పాలి.

కొత్తగా విముక్తమైన ప్రాంతంలోగల ఆచార వ్యవహారాలను, సంప్రదాయాలను, ఆస్తిపాస్తుల వివరాలను మొదట 'ప్రజానురంజకోద్యమ శాఖ' సేకరిస్తుంది. ఆ విషయ సేకరణానంతరం ప్రజా సైనికులు ఫలానా ప్రాంతంలో ప్రజలతో ఎలా సన్నిహిత సంబంధాలు పెట్టుకోవాలో ఆ శాఖ వివరిస్తుంది. ప్రజా సైన్యంలోని వారంతా ఒక సూత్రం పాటించాలి. సైనికుడుగానీ, అధికారిగానీ ప్రజలలో రాజకీయ ప్రబోధం విధిగా చేసితీరాలి.

దక్షిణ హ్యూనాన్ లో కుమింగ్ టాంగ్ బలగం పారిపోతూ, ఒక విధమైన తప్పుడు ప్రచారంచేసి పోయింది. కమ్యూనిస్టులు వచ్చిన వెంటనే "యువకులకోసం వేట" ప్రారంభిస్తారనీ, ఆ విధంగా నిర్బంధంగా సైన్యంలో చేర్చుకుంటారనీ, పేదప్రజలను సైతం కొల్లగొట్టి గుల్ల చేస్తారనీ అబద్ధాలు ప్రచారంచేసి పోయారు. అందువల్ల ప్రజా సైనికులు ఆ అబద్ధప్రచారంపై దృష్టిని కేంద్రీకరించి, ప్రజల కోరికల ప్రకారం సాగించాలని 'ప్రజానురంజక' ఉద్యమం వారు నిర్ణయించారు.

టుంగ్ ప్రాంతంలో ఏదైనా ఖరీదు చేయవలసి వస్తే అది నగదుపద్ధతిపై మాత్రమే జరగాలి. ఆ ప్రాంతంలో అదొక సంప్రదాయం. కనుక ప్రజా సైనికులు అరువు పద్ధతిపై ఖరీదు చేయరాదని స్పష్టంగా ఆదేశించారు.



“కమ్యూనిస్టులు చెప్పేది చేస్తారు” అని ప్రజలలో విశ్వాసం ఏర్పడాలంటాడు కామ్రేడ్ కావో. ప్రజల మనోగత భావాలను అవగాహన చేసుకోటానికి కామ్రేడ్ కావో ప్రజలతో సన్నిహిత సంబంధాలు పెట్టుకునేవాడు. కామ్రేడ్ కావో నిన్న ఒక చిన్న వ్యాపారి ఇంటికి వెళ్లాడు. ఆ వ్యాపారికి, కామ్రేడ్ కావోకు మధ్య నడచిన సంభాషణ ఇది :

“మేమంటే మీరు భయపడుచున్నారా?” అని కావో ప్రశ్నించాడు.

“మీరంటే మాకు భయమెందుకు? ప్రజలను మీరు చక్కగా చూస్తారని విడుదలైన యుద్ధభైదీలు ఇటు పోతూ మాకు చెప్పారు.”

“అయితే, అంతకుముందు కుమింగ్టాంగ్ చేసిన ప్రచారాన్ని మీరు నమ్మలేదా?”

“ఆ ప్రచారం నిజంకాదని మా మనస్సుకు తోచింది.”

“కుమింగ్టాంగ్ ముఠా మాది “మూడు ఎడబాటుల” విధానమని-అంటే భార్యలనుంచి భర్తలను, తల్లులనుంచి పిల్లలనూ, తండ్రులనుంచి కొడుకులనూ వేరుచేసే విధానం అని ప్రచారం చేశారుగదా! మాది “మూడుతొలగింపుల” విధానమని, అంటే నివసించే ఇంటినుంచీ, దున్నుకొనే పొలంనుంచీ, పుట్టి పెరిగిన గడ్డనుంచీ రైతులను తొలగిస్తామని వారు మీకు చెప్పారుగదా! నిజంగా మీరు ఆ ప్రచారాన్నికూడా నమ్మలేదా?”

“మీరంటే మాకు భయంలేదని మొదటచెప్పాను. అయినప్పుడు మీలో అబద్ధం చెప్పాల్సిన అగత్యం మాకేం పట్టింది చెప్పండి.”

“మీ వ్యాపారం ఎలా సాగుతోంది.”

“వ్యాపారం సాగటానికి మావద్ద ఏముందిగనుకా !  
అంతా ఆ ముండాకొడుకులే ఊడ్చుకపోయారు.”

కామ్రేడ్ కావోకు ఈవేళఉదయం టుంగన్ పొలి  
మేర్లలో ఒక కుర్రాడు కనిపించాడు. ఆ కుర్రాడికి, కావోకి  
మధ్య జరిగిన సంభాషణ:

“మీ కుటుంబంలో ఎంతమంది ఉన్నారు ?”

“పదైవిమిదిమంది.”

“మరి మీకు పొలము ఎంతఉంది?”

“రెండు కుంటలు”

“మరి మీ జీవనం?”

“కొలుకు పొలం తీసుకొని సేద్యం చేస్తాం.”

“కొలురేయి ఎంతఇస్తారు ?”

“పంటలో సగం.”

“కుమింగ్టాంగ్ పైనికులు మీవూరువచ్చారా?”

“ఆఁ ! వచ్చారు. మా ఇంట్లో వస్తువుల నన్నింటిని  
కొల్లగొట్టుకుపోయారు.”

“అయితే కొత్తగావచ్చిన పైనికులు మీపట్ల ఎలా  
ప్రవర్తిస్తున్నారు ? మీవస్తువులు ఏమన్నా కాజేస్తున్నారా?”

“వాళ్ళు చాలా మంచివాళ్ళు. అలాంటి పిచ్చిపనులు  
ఎలా చేస్తారు ? మాకు వాళ్లే కట్టెలు కొటిపెట్టారు. ఆ  
కట్టెలు మాకు నెలరోజులు సరిపోతాయి. సరేకాని, మరి  
మాకు పొలం ఎప్పుడు పంచిపెడతారండీ ?”



చూస్తే ఆ కుర్రాడికి నిండా పండ్రెండు ఏళ్లు లేవు. భూమిమీద ఎంత అపేక్షో చూడండి! కామ్రేడ్ కావో హ్యూనాన్ రైతుల పరిస్థితులను ఇలా వివరించాడు :

1925-27 విప్లవం విఫలమైన తరువాత భూస్వాములు చిన్నకారు రైతులపై విరుచుకబడ్డారు. అనేకమంది రైతులను నిలువునా కాల్చి చంపారు. హ్యూనాన్ రాష్ట్రంలో విపరీతమైన కౌలు రేట్లు, వడ్డీరేట్లతో రైతులు యమయాతనలు అనుభవిస్తున్నారు అని చెప్పాడు.

కామ్రేడ్ కావోవద్ద సెలవుతీసుకున్నాను. కామ్రేడ్ కావోతో కలుపుగొట్టుతనం ఉంది. సౌశీల స్వభావంగల వ్యక్తి. వ్యవసాయసంస్కరణలను అమలుజరపటానికి తగిన వాడు. ఆయన హృదయం ఎప్పుడూ తప్పుటడుగు వేయదు అని మనసులో తీర్మానించుకొన్నాను.

### 3

123 వ డివిజన్ ను చేరుకోవటానికి నేనుబయలుదేరాలి. కాస్త వ్యవధి చిక్కింది. కామ్రేడ్ వాంగ్ లియాన్-సివచ్చాడు. టుంగ్ జిల్లా సెక్యూరిటీ సర్వీసులో పనిచేస్తున్నాడు. టుంగ్ జిల్లాలోని స్థితిగతులనుగూర్చి ఆయననుంచి మరికొంత సేకరించాను.

కామ్రేడ్ వాంగ్ నవయువకుడు. పేదరైతుకుటుంబంలో జన్మించాడు. చిన్నప్పుడు గొడ్డ కాపరి; తర్వాత చెప్పల షాపులో నౌకరి. పార్టీ సభ్యుడు. పార్టీ స్కూలులో శిక్షణ పొందాడు.

నిన్న ఉదయం కుమింగ్టాంగ్ విమానాలు టుంగన్ ప్రాంతంలో బాంబులు వేసి పోయాయి. 1944 లో టుంగన్ పై జపానువాళ్ళు కురిపించిన అగ్నివర్షం కారణంగా ప్రజలు విమానదాడులంటే భయపడిపోతున్నారు. అందువల్ల చాలా మంది పట్టణవాసులు టుంగన్ నుంచి ఖాళీచేసారు.

సెక్యూరిటీ సర్వీస్ వారు ప్రస్తుతం సాగిస్తున్న కృషి ఏమిటని అడిగాను.

“ధాన్యం వసూలుచేస్తున్నాము. పేదరైతుల ధాన్యంలో ఒక్క గింజకూడా ముట్టుకోటంలేదు. భూస్వాములనుంచి, ధనిక రైతులనుంచి మాత్రం ధాన్యం వసూలుచేస్తున్నాం. ధాన్యం వసూలు చేయటంలో పేదరైతులు మాతో పూర్తిగా సహకరిస్తున్నారు. భూస్వాములు ధాన్యాన్ని ఎక్కడదాచినా సరే, ఆ సమాచారాన్ని రైతులు మాకు అందజేస్తున్నారు.”

“కుమింగ్టాంగ్ గూఢచారులు ఈప్రాంతంలోలేరా?” అని ప్రశ్నించాను.

“ఉండి ఉంటారు. పరిస్థితులు కుదుట పడినతరువాత వారివిషయంలో పూర్తి దర్యాప్తు జరిపి తేల్చుకుంటాం.”

ఇంతలోకి నాకు పిలుపువచ్చింది వెంటనే బయలుదేరి రమ్మని. జనరల్ లి సో-చెంగ్ బలాలు జెచ్చాన్ సరిహద్దులను అధిగమించినవనీ, దక్షిణాన క్వీచౌరాష్ట్రంలో చొచ్చుకొని పోయి రాజధాని క్వీయాంగ్ దిశగా పురోగమిస్తున్నవనీ వర్తమానం వచ్చింది. దానినిబట్టి రేపు ఉదయమే దండయాత్ర ప్రారంభమవున్నదని అర్థం చేసుకున్నాను.



కొన్నిమైళ్లు గుర్రాలపై ననూ, మరికొన్నిమైళ్ళు కాలి నడకనూ ప్రయాణం సాగించాము. చీకటిపడేటప్పటికి 123వ డివిజన్ కేంద్ర కార్యాలయం చేరుకొన్నాము. సహారా ఎడారి ఉన్న అక్షాంశ రేఖపై మేమిప్పుడున్న ప్రాంతంఉంది. అందువల్ల పగలు ఎండ మాడ్చేస్తోంది.

హ్యూనాన్ రాష్ట్రం సరిహద్దుదాటి క్వాంగ్సిరాష్ట్రంలో ప్రవేశించాము. 123 వ డివిజన్ వెన్నాడి హతమార్చవలసిన కుమింగ్టాంగ్ సైన్యం చాలారోజులక్రితమే పలాయనం ప్రారంభించిందని తెలిసింది. 4 వ పదాతి సైన్యాధిపతి చెప్పినమాటలు గుర్తుకొచ్చాయి. శత్రువును తెలియకుండా శత్రుబలాల ఉభయపార్శ్వాలను ఛేదించుకొని ప్రజాసైన్యం ముందుకు సాగటం మంచిదని ఆయన ఆనాడు చెప్పాడు. కాని, శత్రువులు ప్రజాసైన్యాన్ని పసికట్టినట్లున్నారు. అందకుండా పారిపోతున్నారు.

పోద్దుగూకింది. 7 గంటలయింది. అయినా ముందుకు సాగమని సైన్యానికి ఇంకా ఆదేశం అందలేదు. ఏదో జరిగి ఉంటుంది. తీరిక దొరికిందికనుక మొఖం, చేతులు అక్కడి సంప్రదాయంప్రకారం కడుక్కున్నాను. వేడినీళ్ళలో ముంచిన తడిగుడ్డతో తుడుచుకొంటం ఆ ప్రాంతపు సంప్రదాయం.

తర్వాత భోజనాలు. అన్నం, పులుసుమాత్రం తయారుచేశారు. ఈ సందర్భంలో బూర్జువా పత్రికలు సాగించే అసత్య ప్రచారాన్నిగురించి ప్రస్తావించాలి.

రష్యన్ సైనికునివలె చైనా సైనికులుకూడా గొడ్డుల్లాగా కష్టాలకు అలవాటుపడ్డారని ఆ పత్రికలు దుష్ప్రచారం

చేస్తున్నాయి. కాని ఇతర సాధారణ మానవులవలె చైనా విప్లవ పై నికులుకూడా కష్టపడి పిదప చక్కటి నిద్ర, విశ్రాంతి, భోజనం కావాలని కోరికగా ఉంది.

అవసరం వస్తే వేరు సంగతి. విప్లవ కర్తవ్యాలను నిర్వహించటంలో రష్యన్ పైనికునివలె చైనా పైనికుడుకూడా ఎన్ని కష్టాలనైనా హృదయ పూర్వకంగా భరిస్తాడు. అంటే అరం ఆపైనికుడు “అలా తయారయ్యాడు” అనిగానీ, అతనికి “అంతకన్నా ఇంకేమీ అవసరంలేదని” గానీ కానేకాదు. విప్లవ సంకల్పంవల్ల అతను ఆ కష్టాలను సహిస్తున్నాడు. కమ్యూనిస్టుపార్టీ శిక్షణవల్ల అలాంటి సద్గుణం పొందాడు.

డివిజనల్ కమాండర్ వచ్చాడు.

“లి ఫో-చెంగ్ బలాలు క్వియాంగ్ ను హస్తగతం చేసుకొన్నాయని రేడియోవార్త. మనం వెంటనే దండయాత్ర ప్రారంభించాలని పైనుంచి ఆ దేశం వచ్చింది.”



## ఆ రో భా గం

1

అయిదురోజుల ‘మార్చి’ అనంతరం క్వీలిన్ ప్రజా సేనల హస్తగతమైంది. క్వ్యాంగ్గీ రాజధాని క్వీలిన్ లో ప్రవేశించాము. ప్రజాసైనికులు వీధులు ఊడ్చి నగరాన్ని పరిశుభ్రం చేస్తున్నారు.

క్వీలిన్ లో నేను జైలును మొట్టమొదట చూడదలచుకున్నాను. నగరానికి ఒక కొసను ఉంది ఆ జైలు. జైలు ఆవరణలో ప్రవేశించాము. జైలు భవనపు గోడలపై అనేక పిచ్చి వ్రాతలు వ్రాయబడి ఉన్నవి. ఆ జైలులో నివసించేవారి మనస్తత్వం ఎలా ఉంటుందో చూడండి: “నాకు ఇక్కడ పిచ్చైకింది. కలకాలం నిలుస్తుంది ఆ పిచ్చి. ఇతరులకన్నా ఉన్నతస్థితికి చేరుకోవాలంటే ఉన్న ఏకైకమార్గం ఇదొక్కటే కావచ్చు.”

కొన్ని ఖైదీలగదులను తెరచి చూసాం. అవన్నీ ఖాళీగా ఉన్నాయి. ఆ గదులనిండా చెత్త, చెదారం, దుర్గంధం ఇంకా ముందుకుసాగాం.

భరింప శక్యంకాని దుర్వాసన. ఒక గదిలో, చెత్త, చెదారం మధ్య పదేళ్ళబాలుడి శవం కుళ్ళి కంఘకొడుతోంది.

“ఈ కుత్రాడి శవం ఇక్కడ ఎందుకుపడి ఉంది” అని నావెంట వచ్చిన చైనా కామ్రేడ్ ను ప్రశ్నించాను.

“ఆ ప్రశ్నకు సమాధానం చెప్పటం కష్టం. వాళ్లు (కుమింగ్టాంగ్ ముఠా) దేనికి ఒడిగట్టటానికై నా సమర్థులే.”

జైలు మధ్యభాగంలో నిలబడి ఉన్నాము. పదేళ్ళ కుర్రాడి శవం నేలపై పడిఉంది. ఆ శవం ఇక్కడెందుకు పడి ఉంది? ఆ పసికందు ఏ నేరంచేశాడు? ఎందుకు యిక్కడ చచ్చిపోయాడు? ఈ ప్రశ్నలకు సమాధానాలు చొరకవు. సమాధానాలు చెప్పటంకూడా సాధ్యంకాదు. క్వీలిన్, చాంగ్స్, నాన్ చాంగ్, కాంటన్, షాంఘై, ఇంకా అనేక వేలాది పట్టణాలలో, లక్షలాది గ్రామాలలో కుమింగ్టాంగ్ ముఠా సాగించిన కోటానుకోట్ల పై శాచిక కృత్యాలు ఎందుకు జరిగాయంటే ఏం సమాధానం వస్తుంది కనుక !

ఇప్పుడుకూడా, ఈ ఊణంలోకూడా కొన్ని వందల మైళ్ల ఆవల, కుమింగ్టాంగ్ అధీనంలోగల ప్రాంతంలో ఎన్ని ఖూతుక కృత్యాలు జరుగుతున్నాయోగదా ! అంతేకాదు. మరికొన్ని వేల మైళ్ళ ఆవల మిత్రరాజ్యసమితిలో, న్యూయార్కులో ఈ పై శాచిక కృత్యాలు సాగించే పరమ కిరాతకుని సోదరులు, డాలరు ప్రభువులు ‘జీవకారుణ్యం’ గురించి, ‘అభ్యుదయం’ గురించి, ‘స్వేచ్ఛా స్వాతంత్ర్యాలను’ గురించి దీర్ఘపన్యాసాలు చేస్తూనే ఉన్నారు.

పరమసీచులు, గుర్నీతిపదులు, భీరులు, మృగప్రాయులూ కలిసి కుమింగ్టాంగ్ ముఠాగా ఏర్పడ్డారు. సోవియెట్ పౌరుడుగా ఆ ముఠాసాగించే పై శాచిక కృత్యాలు ఎంత త్వరగా అంతమై పోతాయో అని ఇంతకాలం హృదయావేదనతో ఎదురు చూస్తూ వచ్చాను. నా కోర్కె నెరవేరుతోంది.



జైలునుంచి తిరిగివస్తున్నాము. “ప్రజా పై న్యాయానికి సుస్వాగతం” అనే బ్యానరుతో యువకులు వీధులలో ఊరేగుతున్నారు. కొంతమంది తలుపుసంమల్లోంచి భయంతో తొంగి చూస్తున్నారు. కుమింగ్టాంగ్ తొత్తులు సాగించిన తప్పుడు ప్రచారాన్ని కొందరు నమ్మిఉంటారు.

ఒక కుమింగ్టాంగ్ పత్రికా కార్యాలయానికి వెళ్లాము. అక్కడ ముగ్గురు యువకులు కూర్చోనిఉన్నారు. మమ్మల్ని చూడగానే వారి కాళ్ళు, చేతులు వణకటం ప్రారంభించాయి. పత్రికా కార్యాలయాన్ని స్నాథీనపరుచుకోటానికి వచ్చామని వాళ్ళు భావించి ఉంటారు. అందుకోసం రాలేదని చైనా కామ్రేడ్ వివరించి చెప్పాడు. కొన్ని తాజా పత్రికలను తీసుకొని అక్కడనుండి బయలుదేరాము.

దారిలో ప్రార్థనాలయం మెట్లపై ఒక పెద్దమనిషి కనిపించాడు: సూటూ, బూటూ, హేటూ తగిలించుకున్నాడు. అమెరికానుంచి చైనాకు దిగుమతి అయిన మతాధికారిలా కనిపిస్తున్నాడు. ఈ మతాధికారులంతా కాదుకాని, కొంతమంది మాత్రం అమెరికా గూఢచారులుగా వ్యవహరిస్తున్నారు.

జనరల్ పాయ్ సుంగ్-సి స్వంత ఇంట్లో మా మకాం!

మొన్నటిదాకా క్వ్యాంగ్-గిరాష్ట్రం సర్వాధికారి పాయ్ సుంగ్-సి. మొన్నే విమానంలో చుంకింగ్ కు పలాయనం చెత్తగించాడు.

గదులన్నీ గాలిస్తుండగా మాకు ఒక గ్రంథందొరికింది. నాంకింగ్ లో 1948లో అచ్చయిన గ్రంథం అంది. “ప్రసిద్ధ కుమింగ్టాంగ్ నాయకులు” ఆ గ్రంథరాజంపేరు. ఆహా! ఏమి బొమ్మలు! కుమింగ్టాంగ్ పైనికాధికారులు, పెట్టుబడి

దారులు, గుత్తన్యాయపరస్థులు, నరహంతకులు - వారికి ఒకటే ధ్యాస. డబ్బు సంపాదన ఎలా !

సర్. పాయ్ సుంగ్-సి జీవితచరిత్ర వచ్చింది. 1927 లో హాంఘై విప్లవాన్ని రక్తపుటేరుల్లో ముంచేత్తిన ఈ నరహంతకుని చరిత్ర ఎలా లిఖించబడిఉంది ?

1948 నాటికి అతగాడు అధిష్టించిఉన్న పదవులల్ని, అతను సాగించిన “శాస్త్రపరిశోధన” అరవేజీ ఆక్రమించింది. అతను రూపొందించిన “అహం” విధానం పేర్కొన్నారు. నా రక్షణ, నా ప్రభుత్వం, నా స్వార్థం-ఇదే అతని ‘అహం’ విధానం. అందులో ఆ జనరల్ వ్యక్తిగత సుగుణాలనుకూడా ఉల్లేఖించారు. అందులో అంతా ఉంది. ‘నరహంతకుడు’ అన్న ఒక్కమాట తప్పితే.

పాయ్ సుంగ్-సి తోపాటు మిగతా 99మంది రాజకీయ శవాల చరిత్రగల ఆ గ్రంథాన్ని ఆవలకు విసరిపారేశాము.

వాషింగ్టన్ బంటులనుగురించి కొంత తెలుసుకోవాలని కామ్రేడ్ చెన్ ను కోరాను.

కామ్రేడ్ చెన్ తండ్రి మేధావి వర్గానికి చెందినవాడు. కామ్రేడ్ చెన్ రహస్యపార్టీ కార్యకలాపాలు సాగించాడు. నవలను వ్రాయాలన్న తలంపుతో ప్రస్తుతం విషయసేకరణలో నిమగ్నమై ఉన్నాడు. కొంతసేపు ఆలోచించి ఈ క్రింది సూచన చేసాడు :

“మొదట మీరు కుమింగ్టాంగ్ పత్రికలను పరిశీలించండి. ముఖ్యంగా తాజాపత్రికను.

“తరువాత కుమింగ్టాంగ్ సైనికాధికారి మొన్ననే ఖైదీగా చిక్కాడు. అతనితో మాట్లాడండి. చివరకు ఒక



హోటల్ యజమానిని కలుసుకుందురుగాని. అప్పుడు వాషింగ్ టన్ బంటుల విశ్వరూపం మీకు లభిస్తుంది!”

కామ్రేడ్ సుయాంగ్-వెంగ్ క్వీలిన్ నుంచి బయలుదేరి పోతూ సోవియట్ కామ్రేడ్ వద్ద సెలవుతీసుకోవటానికి వచ్చాడు.

“మనిద్దరం చాలా విషయాలు మాట్లాడుకున్నాము. నేనంత బాగా మాట్లాడలేనని నా యభిప్రాయం. అసలు మీతో చెప్పనేలేదు. ఇప్పుడా టైము లేదు. తప్పకుండా ఉత్తరం వ్రాస్తా. శలవు.”

కరస్పర్శచేసి ఆ కామ్రేడ్ గుర్రంఎక్కి వెళ్ళిపోయాడు. వాషింగ్ టన్ బంటులను కలుసుకోవటానికి మేము బయలుదేరాము.

## ఏ డ వ భా గం

1

కుమింగ్ టాంగ్ పైన్యంలో కలొనలొ హోదాతో వ్యవహరించాడు. అతనిపేరు లి పింగ్-చున్. మొన్న నేప్రజా సైన్యానికి ఖైదీగా చిక్కాడు. పైనుకునికి ఉండవలసిన కనీస శారీరక సామర్థ్యం కూడా అతనికి లేదు.

పాయ్ సుంగ్ - సి ఇంట్లో నాకు ఎదురుగా కూర్చున్నాడు. బెదురుతో చూస్తున్నాడు. తనకు ఏదో కీడు మూడు తుందని అతను హడలిపోతున్నట్లు కనిపిస్తున్నది. అతను భయపడవలసిన అగత్యం నాకు కనిపించలేదు. అతనిలో ఇంకా

మానవశ్వాం పూర్తిగా నశించిపోలేదన్న దృష్టితో, సత్రపు  
వర్తనుడుగా తయారుచేయటానికి కృషిచేయాలని చైనా  
కామ్రేడ్స్ నిర్ణయించుకొన్నారు. కలౌనెల్ లి పింగ్-చున్ ను  
అతని జన్మస్థలమైన హూపే రాష్ట్రానికి త్వరలోనే పంపిస్తారు.  
స్వయం కృషిపై ఆధారపడి జీవించటానికి అవకాశాలు  
కల్పిస్తారు.

కలౌనెల్ లి పింగ్-చున్ ను నేను క్రాసుపరీక్షచేయగా  
అతను ఇచ్చిన సమాధానాలను ఇక్కడ సంగ్రహంగా పొందు  
పర్చుతాను :

“ఆర్థిక కారణాలవల్ల ఉన్నతవిద్యకు మధ్యలో స్వస్తి  
చెప్పి, ఉపాధ్యాయ వృత్తి స్వీకరించాను. 1937 లో చైనాపై  
జపాను దండయాత్ర ప్రారంభించింది. దేశ స్వాతంత్ర్య రక్షణ  
కోసం, నిర్బంధంతో పనిలేకుండానే పైన్యంలో చేరాను.  
శిక్షణ పూర్తి అయిన పిమ్మట షాంటుంగ్ యుద్ధరంగానికి నన్ను  
పంపారు. ఆరంగంలో పనిచేస్తున్న కుమింగ్ టాంగ్ సైనికాధికారి  
పేరు జనరల్ సి యు-షాంగ్.

“షాంటుంగ్ ద్వీపకల్పంలో జనరల్ సి యు-షాంగ్ సైనిక  
బలాలు అసలు జపాను సేనలకు వ్యతిరేకంగా పోరాడటంలేదు.  
అంతేకాకుండా జపానువారితో లాల్చాచీపడి, కమ్యూనిస్టు  
పైన్యంపై దాడులుసాగించాము.

“జనరల్ సి యు షాంగ్ జపానువారితో మొదట్లో  
రహస్యసంబంధాలు కొనసాగించాడు. కుమింగ్ టాంగ్ ఉన్న  
తాధి కారులకుకూడా అది అంగీకారమై ఉంటుంది. కానీ రాను  
రాను సి యు-షాంగ్ ప్రవర్తన శృతిమించింది. బహిరంగంగానే  
జపాను ఘాసిస్టులతో సంబంధం పెట్టుకోసాగాడు. కుమింగ్



టాంగ్ నాయకులు ఇరకాటంలో పడిపోయారు. జనరల్ సి యు-షాంగ్ విషయంలో కమ్యూనిస్టులు సాగించిన రాజకీయ ప్రచారం కుమింగ్ టాంగ్ కు కంటక ప్రాయంగా తయారైంది. చివరకు కుమింగ్ టాంగ్ అధికారులు ఒక సైనికోద్యోగిచేత జనరల్ సి యు-షాంగ్ ను 1940లో చంపించవలసిన పరిస్థితులు ఏర్పడినవి.

“ఆ సంఘటన జరిగిన కొద్దిరోజులకే నేను ఆరంగం నుంచి పారిపోయాను. నాకు తెలిసిన ఒక సైనికోన్నతాద్యోగి సిఫారసుతో మరొక సైన్యంలో చేరాను. ఆ సైన్యానికి జనరల్ చెన్ టా-చి నాయకత్వం వహిస్తుండేవాడు.

“ఆ సైన్యంలో ఉంటూ మేజరు పదవి సంపాదించాను. కమ్యూనిస్టు వ్యతిరేక ప్రచారం జోరుగా సాగింది. 1937 నుంచి 1940 వరకు హాంకంగ్ లోనూ, 1942 నుంచి 1944 వరకు కియాంగ్ లోనూ, 1944 నుంచి జపాను లోంగు బాటువరకు అన్ హ్యూ రాష్ట్రంలోనూ కమ్యూనిస్టులకు వ్యతిరేకంగా పోరాడాను.”

కలౌనెల్ లి పింగ్-చుక్ జీవితం విచిత్రవర్తనలతో నడిచింది. ఉపాధ్యాయుడుగా జీవితం ప్రారంభించాడు. జపానుకు వ్యతిరేకంగా పోరాడాలని సైన్యంలో చేరాడు. కాని సైన్యంలో ఉన్నంతకాలం కమ్యూనిస్టులపైన మాత్రమే యుద్ధం సాగిస్తూ వచ్చాడు.

తర్వాత కుమింగ్ టాంగ్ సైన్యంలోని ఆచారవ్యవహారాలను గురించి ఆ కలౌనెల్ తెల్పిన వివరాలు ఇవి :

“మాకు ఇచ్చే జీతాలతో భుక్తిగడవటంకష్టం. అందుకని మేము ఇతర మార్గాలు అనుసరించి ధనార్జన సాగిస్తుండేవాళ్ళం.

పైనికదళాలలో లేని సైనికుల పేర్లను పైకిపంపి, వచ్చే అదనపు రేషన్లు మేము కాజేస్తూ ఉండేవాళ్ళం. సైనికులకు ఇచ్చే జీతాలలో కొంతభాగం మేము మినహాయించుకొనేవాళ్ళం.”

ఇకముందు ఏమి చేయదలచుకున్నావు? ఏమి జరుగుతుందని ఆశిస్తున్నావు? అని ప్రశ్నించాను.

“నా జన్మస్థలమైన హోపేరాష్ట్రానికి వెళ్లాలని నా కోరిక. అక్కడ నా భార్య, కొడుకు ఉన్నారు. గత పది సంవత్సరాల నుంచి వారి మొఖాలు చూడటానికి కూడా నోచుకోలేదు. మళ్లా కొత్త జీవితాన్ని ప్రారంభించాలని ఉంది.”

నేను టీత్రాగటం పూర్తిచేసాను. కలౌనెల్ లి పింగ్-చున్ ఇంకా టీత్రాగుతూనే ఉన్నాడు.

పూర్తిగా నిరాశ, నిస్సహాలు పొందిన వ్యక్తి, మనోదౌర్బల్యం కలిగిన మనిషి నా ముందున్నాడు. పదేళ్ళపాటు ఎన్నో అమానుష కృత్యాలు సాగించాడు. నిస్సహాయులైన ప్రజలను కాల్చి చంపాడు. గ్రామాలను వగ్ధపటలం కావించాడు. చైనా ప్రజలకు శత్రువులైన జపాను ఘాసిస్టులతో చేతులు కలిపాడు. అబద్ధాలను సృష్టించి, ప్రజలను మోసగించాలని చూసాడు. సాటి సైనికులకు న్యాయంగా ముట్టవలసిన సామ్మను దిగమింగాడు. అయినా తాను సాగించిన పైశాచిక కృత్యాలకు అతని అంతరాత్మ పశ్చాత్తాప పడటం లేదు. వందలాది కుమింగ్టాంగ్ అధికారులతో కలిసి “నలుగురితో నారాయణ” అన్నట్లు ప్రవర్తించా ననుకొంటున్నాడు.

వాషింగ్టన్ బంటుల నైతిక పతనానికి పరిధి అంటూ లేదని పై ఉదంతం రుజువు చేస్తూంది.



మిస్టర్ వాంగ్ సి-యన్ క్వీలిన్ లో ఒక హోటల్  
యజమాని. చైనా జాతీయ చూరువా వర్గానికి చెందినవాడు.  
అమెరికన్ పెట్టుబడిదార్ల ప్రయోజనాలకు అనుకూలంగా  
కుమింగ్ టాంగ్ ముఠా, చైనా ఆర్థిక జీవనాన్ని చిన్నాభిన్నం  
చేయటంవల్ల నష్టపడ్డ వర్గానికి చెందినవాడు.

కాని, కుమింగ్ టాంగ్ ప్రభుత్వ చర్యలను ప్రతిఘటించ  
లేదు. కుమింగ్ టాంగ్ ప్రభుత్వ విధానానికి వ్యతిరేకత వ్యక్తం  
చేసినప్పటికీ, ఆచరణలో తన స్వార్థ ప్రయోజనాలదృష్ట్యా ఆ  
విధానాన్ని పూర్తిగా వినియోగించుకోవాలనీ, డబ్బు ఆర్జిం  
చాలనీ తంటాలుపడ్డవ్యక్తి.

కుమింగ్ టాంగ్ ముఠావల్ల తాను నిజంగా నష్టపడ్డా  
నంటాడు. చైనా అంతర్యుద్ధం ముగుస్తున్నందుకు సంతసం  
వెలిబుచ్చాడు. చైనాలో ఏకప్రభుత్వం ఏర్పడినందుకు, ఏర్ప  
డిన కొత్తప్రభుత్వం జాతీయపరిశ్రమలకు రక్షణలు కల్పిస్తు  
న్నందుకు సంతృప్తి వెలిబుచ్చాడు.

మరొకప్రక్క సందేహాలు అతన్ని పీడిస్తున్నాయి. తన  
ఇంటిని కొత్త ప్రభుత్వం లాక్కుంటుందేమో! ఒక చిన్న  
యంత్రాగారంలో తనకు వాటాలు ఉన్నాయి. ఆ వాటాలను  
కమ్యూనిస్టుప్రభుత్వం లాక్కుంటుందేమో! అని వాంగ్ సి-యన్  
భయపడుతున్నాడు. వాంగ్ సి-యన్ నోటినుంచి వచ్చిన  
మాటలను వినండి.

“కియాంగ్స్ రాష్ట్రంలో పుట్టాను. నాకు 42 ఏళ్ళు  
నిండాయి. నా పన్నెండో ఏటనుంచి క్వీలిన్ లోనే నివసిస్తు

న్నాను. హోటల్ కుత్రాడుగా జీవితం ప్రారంభించి, కష్టపడి పైకివచ్చాను.

“1942 లో క్వీలిన్ జపానుసేనల వశమైంది. నగరాన్ని ఖాళీచేసి వెళ్ళిపోయే కుమింగ్టాంగ్ సేనలు క్వీలిన్ ను పరశు రామ ప్రీతికావించాయి. నేనూ నగరం విడిచి పారిపోయి, పశ్చిమ రాష్ట్రాలలో వ్యాపారం సాగించాను. తిరిగి 1945 లో క్వీలిన్ నగరం చేరుకొన్నాను. నా వద్ద ఉన్న డబ్బుతో రెండు చిన్న మిల్లులను స్థాపించుకొన్నాను. అమెరికానుంచి సహాయం వస్తోందనీ, చైనా అంతటా పరిశ్రమలు “మూడుపూలూ, ఆరు కాయలూ” లాగా వర్ధిల్లగలవనీ అప్పట్లో పత్రికలు ప్రచారంచేశాయి. ఆ ప్రచారంలోని మోసం ఆచరణలో బయటపడిపోయింది.

“ఒక చిన్న యంత్రాగారంలో కొన్ని వాటాలు కొన్నాను. పెద్దభవనం నిర్మించి హోటల్ ను సెప్టెంబరులో ప్రారంభించాను. అక్టోబరునాటికి నా హోటల్ నిండా కుమింగ్ టాంగ్ సైనికాధికారులు నిండిపోయారు. వారంతా ఉత్తరాది నుంచి పారిపోయివచ్చిన వారే. అసలు నా హోటల్ లోనే వారి సైనిక కార్యాలయాలు వెలిసాయి! ఎంతకాలానికీ వారు అద్దె చెల్లించటంలేదు. నారితో విసిగివేసారి నా హోటల్ నుంచి ఖాళీచేయమన్నాను. వెంటవే నన్ను అరెస్టుచేశారు. నావద్ద ఉన్న డబ్బును ఇవ్వమని బలవంతం చేశారు. నావద్ద డబ్బేమీ లేదన్నాను. ఎనిమిదేళ్ళ వయస్సున్న నా కొడుకుని పట్టుకొచ్చారు. ‘మీ నాన్న కమ్యూనిస్టా’ అని ప్రశ్నించారు. కాదన్నాడు మావాడు. వాడిని చితకచావకొట్టి వాడిచేత ‘ఔ’



ననిపించారు. నేను కమ్యూనిస్టు అని ప్రత్యక్షసాక్ష్యం దొరికిందన్నారు. తరువాత నన్ను చిత్రహింసల పాల్గొనేసారు.”

తరువాత కుమింగ్టాంగ్ కరెన్సీవిలువ పడిపోవటంవల్ల తాను ఏవిధంగా నష్టపడిందీ మిస్టర్ వాంగ్ సి-యన్ వివరించాడు. కుమింగ్టాంగ్ ముఠా ఎన్ని రూపాలలో ప్రజలను కొల్లగొట్టారో విశదీకరించాడు.

### 3

చీకటిపడుతోంది. సామాను సర్దుకొన్నాను. రేపు ఉదయమే నా తిరుగు ప్రయాణం. క్వీలిన్ లో ఆఖరిరోజు గడుపుతున్నాను.

వాషింగ్టన్ బంటులను గురించి తెలుసుకోటం ఇంకా పూర్తి కాలేదు. కామ్రేడ్ చెన్ సలహా ప్రకారం కుమింగ్టాంగ్ పత్రిక తాజా సంచికను తిరగవేస్తున్నాము.

క్వీలిన్ ప్రజాసేన హస్తగతం కావటానికి కొన్ని గంటలకు పూర్వం ఆ సంచిక అచ్చయింది. ఆ పత్రికలోని మచ్చుతునకలు చూడండి :

పెద్ద పెద్ద అక్షరాలతో “క్వాంగ్సి కేంద్ర వార్తా పత్రిక” సంపాదకీయ శీర్షిక : సర్వసేనాని పాయ్ సుంగ్-సి ఇంకా క్వీలిన్ నగరంలోనే ఉంటూ పని సాగిస్తున్నాడు. కమ్యూనిస్టులతో శాంతి సంభాషణలను గురించిన వదంతులు నమ్మటం బుద్ధిమంతుల లక్షణంకాదు” ఆ సంపాదకీయంలో ఇలా ఉదహరించారు : “యుద్ధరంగ పరిస్థితిలో ఎట్టి మార్పు లేదని అధికారపూర్వకంగా ప్రకటించబడింది. శాంతి సంభా

షణలను గురించిన వదంతులు నమ్మటం బుద్ధిమంతుల లక్షణం కాదు. యుద్ధశ్శాహ రచనలో ప్రపంచ ప్రఖ్యాతి కాంచిన జనగల్ పాయ్ సుంగ్-సి ఉద్దేశాలకే ఆ వదంతులు పూర్తిగా విరుద్ధం. కమ్యూనిస్టులను చివరిక్షణంవరకు ప్రతిఘటించాలన్న ఆయన ఉద్దేశాన్ని ప్రపంచంలోని వివేకవంతమైన ప్రజాస్వామిక దేశాలకు పదేపదే పునరుద్ఘాటిస్తూ చాటి చెప్పాడు.”

(ఈ వ్యాసం అచ్చు అవుతున్న సమయంలో పాయ్-సుంగ్-సి చుంకింగ్లోనూ, ప్రజాసైన్యం క్వీలిన్ శివార్లలోనూ ఉన్నాయి.)

మిస్టర్ లి సుంగ్-జెన్ ఆరోగ్యాన్ని గురించి తెలియజేస్తూ ఒక వ్యాసం ప్రచురించబడింది.

మరొకవార్తలో చైనాలో మంత్రివర్గ నిర్ణయాలు ప్రకటించబడ్డాయి.

“ప్రధాన మంత్రి యాన్ సి-పాన్ అధ్యక్షతన జరిగిన మంత్రివర్గ సమావేశంలో సోవియెట్ యూనియన్ తో దౌత్య విషయాలలో ఏర్పడిన ఏచ్ఛేదాన్ని గురించి శాసనసభ చేసిన నిర్ణయాన్ని పరిశీలించారు.”

(ఆ మంత్రివర్గ సమావేశం అసలు ఎక్కడ జరిగిందో ఆ వార్త తెల్పుటంలేదు.)

ఇంకొక మచ్చుతునక :

“క్వీయాంగ్ నగర పతనానికి కారణభూతుడైన క్వీ-చౌ పైన్యాధిపతి దొంగతనం చేసాడన్న నేరంపై కాల్పి చంపబడ్డాడు.”



రెండవ పేజీనిండా చైనా పర్యటనకు అమెరికాశాసన సభ్యులు బయలుదేరారనీ, అలా బయలుదేరినవారి జీవిత విశేషాలతోనూ నింపేశారు.

“కమ్యూనిస్టు బందిపోట్ల కుట్రను వమ్ముచేసి తీరాలి” అన్న వ్యాసంలో ఇలా ఉంది: “జనరల్ పాయ్ సుంగ్-సి సైనిక వ్యూహం పుణ్యమా అంటూ శాంతి సంభాషణలు జరప వలసిన కర్మ మనకు పట్టలేదు; కమ్యూనిజంపై చావుదెబ్బ కొట్టగల శక్తి మనకు వచ్చితిరుతుంది.”

ఆ వ్యాసం క్రిందిభాగంలో—

“అమెరికాలో జనరల్ మెకార్థర్ స్థానం” పై పెద్ద వ్యాసం. “మాస్కో అంతర్జాతీయ విప్లవాన్ని నిర్దాక్షిణ్యంగా వెంటనే అణచివేయాలన్న మెకార్థర్ వాదనను అమెరికాలో చాలామంది అర్థంచేసుకొలేక పోవటం విచారకరం” అని అందులో ఉంది.

“క్వీలిన్ నగరంలో వచ్చే శీతాకాలంలో శాంతిభద్రతలను కాపాడటానికి ఎనిమిది వరతులు” (వచ్చే శీతాకాలం వరదాకా ఇక్కడే ఉండగలమని పగటికలలు కంటున్నారు):

(1) స్త్రీలపై చేయిచేసుకొనే వాళ్ళనూ, దోపిడి దార్లనూ కాల్చిచంపాలి.

(2) నిర్బంధంగా యువకులను సైన్యంలో చేర్చే వ్యక్తులను కాల్చిచంపాలి.

(3) ప్రభుత్వంపై కుట్రపన్నే వ్యక్తులను కాల్చిచంపాలి.

(4) తిరుగుబాటు దార్లనూ, దోపిడిదార్లనూ కాల్చి చంపాలి.

(5) వట్టివదంతులతో ఆర్థిక అల్లకల్లోలాన్ని రేకెత్తించిన వారిని కాల్చిచంపాలి.

(6) రహదార్లను ఛేదించేవారిని (ప్రభుత్వ అనుమతి పొందకుండా) కాల్చిచంపాలి.

(7) హత్యలు, సాయుధదౌర్జన్యాలు, దారి దోపిడీలు సాగించేవారిని కాల్చిచంపాలి.

(8) బహిరంగస్థలాలలో జూదం ఆడే వారిని కాల్చిచంపాలి.

బహుశా ఈ బెదరింపులు ఎవరిపైనా పనిచేసిఉండవు. ఆదివారం పత్రిక కావటాన ఆఖరిపేజీలో 'సాహిత్య' విషయాలు ఉన్నాయి.

ఇదీ క్వీలిన్ కేంద్రవార్తా పత్రిక. క్వీలిన్ లో ప్రజాస్వేచ్ఛం ప్రవేశించబోతున్న తరుణంలో పై పత్రిక ప్రకటించబడింది. ఇక మీ అంతటమీరే ఆలోచించుకోండి.

పై సంచిక వెలువడిన నాలుగురోజుల అనంతరం అదే పేరుతో కొత్తసంచిక బయటకు వచ్చింది. "క్వాంగ్సీ కేంద్ర వార్తాపత్రిక" ప్రచురణకర్త, సంప్రదకులు, ముద్రాపకులు అంతా పాతవారే!

అయినా ఆ కొత్తసంచికలో ప్రకటించబడిన విషయాలు, పాత సంచికలో ప్రకటించబడిన విషయాలు పరస్పర విరుద్ధంగా ఉన్నాయి. మొదటిపేజీలో ప్రముఖంగా ప్రకటించబడిన వ్యాసం : "ప్రజల కొక ఊమాపణ"

"క్వీలిన్ నగరం విముక్తిపొందిన పర్వదినం తర్వాత, క్వాంగ్సీ వార్తాపత్రిక ప్రథమసంచిక వెలువడతోంది. లోగడ ఈ వార్తాపత్రిక మూడు కుటుంబాల సొంతసొత్తుగా పరిగ."



ణించబడింది. ఈ పత్రికలో పని చేసే మమ్మలను నౌకర్లను చూసినట్లు ఆ మూడుకుటుంబాలవారు చూసేవారు. యదార్థ వార్తలను ప్రకటించటానికి కొంత కృషిచేసినా, ఆకృషి ఫలించలేదు. రానురాను ఈ పత్రికపై ఆ మూడుకుటుంబాల పెత్తనం అధికం కాజొచ్చింది. కనుక గతంలో మా పత్రిక ప్రజలను మోసగించింది. ఆ మోసానికి మేముకూడా కొంత వరకు బాధ్యులమయినందుకు సిగ్గుపడుతున్నాము.

“క్వీలిన్ విముక్తమైంది. ఈ పత్రిక ఆస్తిపాస్తులను రక్షించి ప్రజలచేతికి అప్పగించాలని అనుకొన్నాము. కాని ఆ తరుణం ఇంకా ఆసన్నంకాలేదు. ఈ పత్రిక నిర్వహించవలసిన బాధ్యత పూర్తికాలేదు. ప్రజాశ్రేయస్సుకోసం ఇకనుంచి ఈ పత్రిక పాటుబడగలదని ఎలుగెత్తి చాటుతున్నాము. గతంలో చేసిన తప్పుకు తుమాపణ వేడుకొంటున్నాము.

“ప్రజల విమర్శలను ఈ పత్రిక హృదయపూర్వకంగా స్వీకరిస్తుంది.

“అసత్యాలకు పేరెన్నికగన్న నాన్నింగ్ కేంద్రవార్తా సంస్థతోగల సంబంధాలను ఈ పత్రిక తెగతెంపులు చేసు కుంటున్నది.”

నిజంగా కొన్ని సందర్భాలలో ఏమిచెప్పాలోకూడా మనకు అర్థంకాదు. నిజంగా ఇది అలాంటి సందర్భమే.

క్వాంగ్సీ వార్తాపత్రికలో పనిచేసిన ఉద్యోగులు కుమింగ్ టాంగ్ దుష్టపాలనతో విసుగుచెందారంటే అందులో నిజం ఉండొచ్చు. కాదనలేము. ఆ ఉద్యోగులు తమ అసంతృప్తిని బయటకు వెలిబుచ్చలేకపోయారంటే, అందులోను సత్యం ఉండిఉండవచ్చు. వారి నిజాయితీని శంకించటం ధర్మంకాదు.

అయితే పత్రికపై పెత్తనం చలాయించే సంపాదకులు, ప్రచురణకర్తలు నిజాయితీపరులని నమ్మటం తుమించరాని విషయం. ఒక్కరోజులో వారు వేషాలు మార్చగలిగారు.

నిన్నటివరకు ప్రజలపై నిందాప్రచారం; నేడు ప్రజలను తుమాభితు వేడుకోటం—బాగుందివరస!

ఇరవై సంవత్సరాలపాటు ఈ సువిశాలదేశంలో సాగిన చాంగ్ కై షేక్ పాలన—కాదు దుష్టపాలన—దుర్గంధపూరితమై, భరింప శక్యంకాకుండా ఉంది.

జపాను ఘాసిస్టులతో చేతులుకలిపి, చైనా దేశ భక్తులను కాల్చినసంగతి కలౌనెల్ లి పింగ్-చున్ చెప్పాడు. కుమింగ్ టాంగ్ ఎన్నిమోసాలుచేసి ప్రజలను కొల్లగొట్టిగొట్టిచేసిందో హోటల్ యజమాని వాంగ్ సి-యన్ వివరించాడు. ఆ విషయాలు తలుచుకొంటుంటే వల్లు మండిపోతోంది. అవును, వల్లు మండిపోతోంది. నా హృదయంలోని భావాలను వెలిబుచ్చుటానికి అవే సరైనపదాలు.

చైనా ప్రజానీకం ఎన్ని కష్టాలకు, నష్టాలకు, మరెన్ని యమయాతనలకు గురైంది! వారు ఎన్ని ప్రాణాలను బలిపెట్టాల్సి వచ్చింది! అమెరికన్ గుత్తవ్యాపారస్థులు ఎన్ని కోట్ల టన్నుల బంగారాన్ని చాంగ్ కై షేక్ శరీరంలోకి ఎక్కించారు!

అయినా కూలిపోతోంది. సర్వం కూలిపోతోంది. కూకటివేళ్ళతో కూలిపోతోంది. షైలాక్ గొంతెమ్మకోర్కెలు, పిచ్చి ప్రణాళికలు విఫలమైనందుకు చైనాప్రజలపై అమెరికాకు ఎంత ఉక్రోషం!



రాత్రిపూట ఆకాశంలో వడమటివైపుగా ఒకవిమానం పోతున్నది. బహుశా అందులో అమెరికా శాసనసభ్యుడు మిస్టర్ నోలాండు ఉండొచ్చు. తైవాన్ నుంచి చుంకింగ్ కు సతీ సమేతంగా బయలుదేరాడా? బహుశా విమానంలో కూర్చొని జీడిలు నములుతూ ఆలోచించుకుంటూ ఉంటాడు! “చాంగ్ కై షేక్ తోలుబొమ్మలోకి మరి రెండువేలకోట్ల డాలర్ ను ‘ఇంజెక్ట్’ చేస్తే? కనీసం ఆ శవాన్నయినా కూర్చోపెట్టొచ్చుగా? ఎంతో కొంత మన చేతిలో ఉంటుందిగా? కనీసం రెండు రాష్ట్రాలైనా....”

మిస్టర్ నోలాండ్ ! అసంభవం ! నా మాట నమ్ము. విముక్త ప్రాంతంలోనే ఉన్నాను. ఆకాశంలో విహరించే నీ కన్నా, చైనా నడిగడ్డపై ఉన్న నేను ఇక్కడి పరిస్థితులను చక్కగా అవలోకించగలను.

అయినా నా మాట మీరు నమ్మరు. నాకు తెలుసు. చేతులు కాలినతరువాత ఆకులు పట్టుకొనేరకం మీరు !

నేనే కనుక చిత్రకారుణ్ణి అయిఉంటే, వాషింగ్టన్ బంటుల నందరినీ కలిపి ఒక బొమ్మ గీసేవాణ్ణి.—

ఎడమచేతివైపు, చాంగ్ కై షేక్ మొఖంతో కుమింగ్ టాంగ్ సైనికాధికారి, కమ్యూన్స్టు అని అనుమానించబడిన రైతుగుండెకు తుపాకి గురిపెట్టి నిల్చొని ఉంటాడు.

కుడిచేతివైపు ట్రూమన్ మొఖం వేసుకొని ఒక వాషింగ్టన్ పెద్దమనిషి వాలుకుర్చీలో కూర్చొని చుట్ట కాలుస్తూ, చాంగ్ కై షేక్ కు పంపేందుకు కొత్త ఋణపత్రంపై సంతకం చేస్తూ ఉంటాడు.

బొమ్మగీయటం పూర్తిఅయిన తరువాత, దానిపై  
X మార్కు పెట్టుతాను.

చైనా నడిగడ్డపై వాషింగ్టన్ బంటులకు, ఆ బంటుల  
దొరకు పుట్టగతులు లేకుండా చేశారు, వీరచైనా ప్రజానీకం.

## ఎ ని మి దో భా గం

1

నా తిరుగుప్రయాణం కొన సాగిస్తున్నాను. ఆ ప్రయాణంలో ఇతఃపూర్వపు స్మృతులు మనోవీధుల్లో మెరుస్తున్నాయి.

హెంగ్ యాంగ్ చేరుకొన్నాను. కొన్నిరోజులలోనే హెంగ్ యాంగ్ రూపు రేఖలు మారిపోయాయి.

కామ్రేడ్ లిన్ పో కు సుస్తిగాడందని తెలిసింది. చూసి రావటానికి వెళ్లాను. మంచంపై పడుకొనికూడా తన పైనిక బలాలకు తంతివార్తల సహాయంతో సారధ్యం వహిస్తున్నాడు. కామ్రేడ్ లిన్ పో చివరి వాక్యాలను ఇక్కడ ఉదహరిస్తాను.

“ప్రజాసైనికులు చైనా అంతర్యుద్ధాన్ని సాధ్యమైనంత త్వరలో అంతంచేయాలని ఆతురతపడుతున్నారు. చూడండి! 20 సంవత్సరాలనుంచి నిద్రాహారాలు లేకుండా పోరాడుతున్న వారు ఈ యుద్ధం మూడురోజులు, లేదా రెండురోజులు, లేదా ఒకరోజైనా ముందుగా ముగియాలని కాంక్షించటం సహజమే గదా! పైగా కామ్రేడ్ మావో సే-టుంగ్ కొన్ని సంవత్సరాలుగా మారు బోధించాడు: సోవియెట్ సైన్యం శత్రు



పై న్యాయాలను గుక్కతిప్పకోసీయకుండా దెబ్బతీస్తుంది. దానిని మనంకూడా నేర్చుకోవాలి. ఒక్క రోజుకూడా వృధాకాకూడను.”

క్వీలిన్ లో సెలవుకోసుకుంటూ చెప్పినట్లుగానే కామ్రేడ్ సుయాంగ్-వెంగ్ లేఖ వ్రాశాడు. ఆ లేఖతో ఈ గ్రంథాన్ని ముగిస్తున్నాను.

నవంబరు 26, 1949

కామ్రేడ్ సిమనోవ్ కి -

మున్ముందుకే సాగిపోతున్నాము. గతసారి మనం కలుసుకున్నప్పుడు అనేకవిషయాలు మీతో ముచ్చటించటానికి అవకాశం చిక్కలేదు కనుక ఈలేఖ వ్రాస్తున్నాను. అప్పుడూ, ఇప్పుడూ గూడా వ్యవధి తక్కువగానే ఉంది. ఒక ముఖ్యవిషయంనూత్రం ప్రస్తావిస్తున్నాను.

రెడార్మ్ అనుభవాలను చైనా ప్రజావిముక్తపై న్యం ఎల్లప్పుడూ అధ్యయనం చేస్తూఉంటుంది. సోవియట్ యూనియన్ లోవలె మార్క్సిస్టు - లెనినిస్టు సిద్ధాంతం సహాయంతో విప్లవ చైతన్యాన్ని, రాజకీయశిక్షణను పొందాము. మా పైన్యానికి కూడా మేము అదేవిధంగా శిక్షణ నిచ్చాము. సోవియట్ యూనియన్ ప్రజల జీవిత విశేషాలను తెలుసుకోవాలని అనేక సంవత్సరాలుగా కృషిచేస్తూవచ్చాము. ముఖ్యంగా ఫాసిస్టు వ్యతిరేకయుద్ధంలో రెడార్మ్ ప్రదర్శించిన వీరోచిత కార్యాలనుగురించి మా పైన్యానికి బోధించాము. ఫాసిస్టులపై రెడార్మ్ సాధించిన ప్రతి విజయాన్ని, కమ్యూనిస్టు సమాజ నిర్మాణంలో సోవియట్ ప్రజ సాగిస్తున్న నిర్వరామకృషిని కాంచి మా పై నికులు ఉప్పొంగిపోతున్నారు.



రెడార్డ్ గడించిన అనుభవాలను పఠించి మేము యుద్ధ  
 నైపుణ్యం అలవర్చుకొన్నాము. అలాగే కమ్యూనిస్టు సమాజ  
 నిర్మాణంలో సోవియట్ అనుభవాలను తెలుసుకోవాలని  
 కుతూహలపడుతున్నాము. సాధ్యమైనంత ఎక్కువ విషయాలు  
 తెలుసుకోవాలని వాంఛిస్తున్నాము. సోవియట్ కామ్రేడ్స్  
 ఆయురారోగ్యాలను కాంక్షిస్తూ,

ఇట్లు

సు యాం గ్ - వెం గ్.







మనసు ఫౌండేషన్  
పుస్తకాల పరిశీలనాపట్టిక

|                      |             |
|----------------------|-------------|
| పుస్తకం సంఖ్య        | TPLA108B165 |
| పుస్తకం పేరు         | తనా పాఠశాల  |
| తారీఖు               | 20/10/24    |
| ముందు అర్థం          | NO          |
| వెనుక అర్థం          | NO          |
| మొత్తం పేజీలు        | 73          |
| పెద్ద సైజు పేజీలు    | NO          |
| భాగం పేజీలు          | NO          |
| లేని పేజీలు          | NO          |
| తయారు చేసినది        | Mandini     |
| పేజీలు విడదీసినది    | Mandini     |
| స్కాన్ చేసినది       | Hasreena    |
| పరిశ్ల చేసినది       | RAMYA       |
| పేజీలు పరిశీలించినది |             |
| లైండింగు చేసినది     |             |
| ప్యాకింగు చేసినది    |             |
| స్కాన్ చేయబడింది     |             |
| తప్పులు              | NO          |
| పరిస్థితి            | good        |